

ALOISI  
SAS

VENDITA

RIPARAZIONI

RICAMBI

FERRI DA STIRO

GENERATORI  
DI VAPORE

ASPIRAPOLVERI

MACCHINE  
DA CAFFÈ

FORNI A  
MICROONDE

MACCHINE  
DA CUCIRE

PREVENTIVI GRATUITI

PRESA E CONSEGNA  
A DOMICILIO

SUPERONLINE

CASORATE PRIMO (PV) Via Santagostino, 32 Tel. 02 90059084 - Cell. 337 367629

ANNO V - N. 8 / 51  
SETTEMBRE 2004  
© 2004 Edicom

GRATUITO

www.fondocinema.it



ASSOCIAZIONE CULTURALE "FONDO CINEMA" ONLUS - A PAGINA 9



Punto di Vista  
VIA ALDO MORO, 9  
27021 BEREGUARDO (PV)

# Punto di Vista

@pudivi@tiscalinet.it

IL PRIMO GIORNALE DI CASORATE PRIMO E MOTTA VISCONTI

☎ 0382 930 524

PERISCOPIO

## INIZIO DELLE OSTILITÀ, FINE DELLA TREGUA

**S**ono durati poco gli scambi di auguri per un cordiale e proficuo rapporto di collaborazione tra la maggioranza che amministra Motta Visconti e le forze di opposizione: mentre Angelo De Giovanni parla apertamente di "cattocomunisti" al governo, e si unisce al consigliere De Giuli vantando l'avanzo di amministrazione come "un risultato apprezzabile" frutto del lavoro della Giunta precedente, il Sindaco Laura Cazzola risponde che "solo degli emeriti incapaci possono interpretare un avanzo di amministrazione da 400mila euro come un risultato apprezzabile". E la polemica è solo all'inizio.

DA PAGINA 15

MOTTA VISCONTI FERVONO I PREPARATIVI PER LA MANIFESTAZIONE ORGANIZZATA DALLA PRO LOCO

## Via alla 27<sup>ma</sup> Sagra del Fungo Porcino

Durante la due giorni di festa verrà inaugurato il Vecchio Torchio

CASORATE ARMONIA TRA MAGGIORANZA E OPPOSIZIONE

**L**unedì 6 settembre primo Consiglio comunale per la nuova Amministrazione; il Sindaco Gianni Rho ha aperto la seduta con un commosso intervento sulla tragedia di Beslan, ricordando le piccole vittime dell'attacco terroristico, ma ricordando anche «le migliaia di bambini che in ogni istante e in ogni parte del mondo soffrono o sono vittime di soprusi e violenze».

ALLE PAGINE 3 E 4



## IL CONSIGLIO ALLA PRIMA PROVA

MOTTA VISCONTI - La macchina organizzativa sta marciando a pieno regime e la nuova Pro Loco lavora al massimo delle proprie capacità per garantire la riuscita dell'evento: sabato 25 e domenica 26 settembre, il paese ospiterà la classica Sagra del Fungo Porcino.

DA PAGINA 12

BEREGUARDO

Il Castello Visconteo ricostruito in tre dimensioni

ALLE PAGINE 21-22

PUBBLICITÀ



**ALTER CASA s.r.l.**  
Casorate Primo  
Via Santagostino, 57

**BEREGUARDO** - Villa bifamiliare composta da: soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, ripostiglio, locale hobby, 2 balconi, ampio box + giardino privato. Scelta capitolato. Consegna luglio 2005. Euro 211.000,00

**TROVO** - Rustico su 2 livelli con orto privato di 300 mq. Da vedere! Euro 55.000,00

**MARCIGNAGO** - Appartamento composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, 2 bagni, terrazzo, box e cantina. Libero subito. Bello! Euro 128.000,00

**MOTTA V.** - In centro paese appartamento di nuova costruzione composto da: ingresso, soggiorno con cucina a vista, 2 camere, 2 bagni, balcone, ampia cantina e box. Pronta consegna. Bello! Euro 171.000,00

**MOTTA V.** - Appartamento in fase di costruzione composto da: soggiorno con cucina a vista, camera, bagno. Possibilità box a Euro 18.000,00. Consegna marzo 2005. Da non perdere! Euro 80.000,00

GUARDA LE NOSTRE OFFERTE SUL SITO INTERNET:

www.altercasa.it

02.900.97.264

PIZZERIA D'ASPORTO

## IL GHIOTTONE

Via Vittorio Emanuele II, 4 CASORATE PRIMO (PV)

**PIZZE TRADIZIONALI  
TRANCI DI PIZZA A MEZZOGIORNO**

**SPECIALITÀ PESCE:** Calamari  
Fritto Misto - Gamberoni al forno  
Insalata di mare e di polipi - Insalata Catalana

**Su ordinazione Zuppa di Pesce fresco**

...ed inoltre: patatine - crocchette - olive all'Ascolana

Orario: ore 11-14 / 17.30-21.00 (ven. e sab. fino 21.30)

Chiuso  
il lunedì

Tel. 02 905 6127

Servizio a domicilio a mezzogiorno solo per aziende

## IL PRANZO E' SERVITO



Ottimo rapporto  
qualità/prezzo

1° PIATTO + 2° PIATTO  
+ CONTORNO + PANE

€ 6,46

Convenzioni con le aziende

**Come trovarci:**

Zona Industriale di Calvignasco  
(sulla rotonda per Moncuoco  
Casorate Primo - Motta Visconti)

Orari d'apertura:  
Lun-Ven 12.00-14.00

Via dell'Industria 1  
Tel. 0290519121 - 3482605735

CONSULENTI E ASSICURATORI  
Giuseppe e Marco Gandini



## FONDIARIA - SAI

DIVISIONE SAI

AGENZIA GENERALE DI MOTTA VISCONTI

ORARI UFFICIO:

lunedì - mercoledì - giovedì - venerdì  
09.00 - 12.30 / 15.00 - 19.00

martedì  
10.30 - 12.30 / 15.00 - 19.00

sabato  
09.30 - 11.30

SIAMO LIETI DI OFFRIRVI  
UN SERVIZIO PERSONALIZZATO PER OGNI  
VOSTRA ESIGENZA ASSICURATIVA



Piazzetta S. Ambrogio, 2 - 20086 MOTTA VISCONTI (MI) Tel. 02 90009092 - Fax. 02 90000930  
e-mail: saimottavisconti@tiscali.it - Via Roma, 24 - ROSATE (MI) Tel. 02 90849613 - e-mail: rosate@gasai.it



**COPERTURA** ECCO L'ELENCO DEI CANALI GIÀ VISIBILI A CASORATE PRIMO E MOTTA VISCONTI

## DIGITALE terrestre: a che punto siamo?

**C**ome si sta espandendo la copertura delle trasmissioni in digitale per la penisola italiana? Per saperlo è possibile consultare il sito [www.dgtvi.net](http://www.dgtvi.net) grazie al quale, tramite apposite maschere, è possibile selezionare regione, provincia e comune interessato per scoprire quali e quanti canali digitali terrestri sono già ricevibili tramite idoneo

decoder. A Casorate Primo e a Motta Visconti si ricevono i seguenti canali:  
**DFREE Mediaset** (Banda UHF / Canale 50 / Frequenza 706 / Polarizzazione 0 / Sito di trasmissione: Valcava); il bouquet di canali DFREE Mediaset offre Canale 5, Italia 1, SI, LCI, RADIO ITALIA TV;  
**RTI Mediaset** (Banda UHF / Canale 67 / Frequenza 842 /

Polarizzazione 0 / Sito di trasmissione: Valcava); il bouquet di canali RTI Mediaset offre Rete 4, Class News, Il Sole 24 Ore TV, Coming soon, BBC World, Vj Television;  
**Telecom Italia Media** (Banda UHF / Canale 25 / Frequenza 506 / Polarizzazione 0 / Sito di

trasmissione: Valcava); il bouquet di canali Telecom Italia Media offre La 7, MTV Music Television e l'emittente locale INTV;  
**RAI MUX B** (Banda UHF / Canale 22 / Frequenza 482 / Polarizzazione 0 / Sito di trasmissione: Milano); il secondo

bouquet di canali RAI (il primo è MUX A, non ancora ricevibile) offre Rai Utile, Rai Doc, RaiSportSAT, RaiNews-24, Rai EDU1 e i canali radiofonici Radio1, Radio2, Radio3, Fd Auditorium. Tra le novità più interessanti del digitale, la presenza del bouquet di canali della Svizzera italiana, già visibili a Milano e Varese, ma non ancora ricevibili nei nostri paesi.

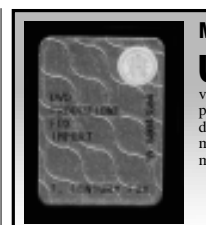
[www.dgtvi.net](http://www.dgtvi.net)

**PIRATERIA AUDIOVISIVA È LA "FAPAV" CHE LAVORA PER SCOVARE TUTTI I "TAROCCHI"**

## Gli ANTI-PIRATI all'arrembaggio

**Nel mirino le "ditte" di duplicazione clandestina, ma anche alcune videoteche, internet e certe abitudini sbagliate dei consumatori**

**S**i può rubare merce in un negozio o in un supermercato, oppure si può commettere il medesimo reato non mettendo piede in alcun esercizio commerciale se l'individuo in questione (il ladro) si senta legittimato a duplicare, masterizzare e a smerciare le copie "taroccate" di supporti audiovisivi, in particolare videocassette e DVD, ritenendo i prodotti audiovisivi come di "dominio pubblico". In ambito domestico, appellandosi a questo assurdo e discutibile principio, imperano ormai piccoli e grandi centri di "spaccio" di prodotti copiati per amici, parenti e chissà chi altri, agevolati dall'estrema semplicità d'uso raggiunta dai comuni



**MAI PIU' SUPPORTI PRIVI DI CONTRASSEGNO**

**U**n prodotto originale è sinonimo di qualità e garantisce che l'industria dello spettacolo nazionale possa trarre profitto dalla vendita dei prodotti cosiddetti "bollinati". Un supporto audiovisivo privo di bollino SIAE, immesso sul mercato attraverso i canali clandestini della pirateria, non dà nessuna garanzia sulla qualità della merce, alimenta un traffico fuorilegge e priva i professionisti della musica e del cinema delle legittime risorse frutto dei diritti d'autore.

**La pirateria uccide l'industria dello spettacolo, la creatività e la cultura**

**IL BOLLINO DELLA SIAE, QUESTO SCONOSCIUTO...**

computer in grado di replicare all'infinito qualsiasi supporto. La pratica della pirateria audiovisiva non trova giustificazione alcuna, basandosi ampiamente sullo storico, italico vizio di "arrangiarsi" in barba alle leggi: ecco perciò che una distorsione culturale profonda, ormai diffusa a macchia d'olio specie tra le nuove generazioni, diventa una regola non scritta e codificata, al

computer in grado di replicare tutto questo esiste la FAPAV, Federazione Anti - Pirateria Audiovisiva. «La FAPAV è nata nel 1988, come associazione senza scopo di lucro, per combattere tutte le forme di illecita duplicazione di opere cinematografiche e audiovisive, con finalità di tutela dei propri associati e dell'intero settore audiovisivo, dei dischi ottici e dei giochi

attivo anche un numero verde (800-864-120) a disposizione dei cittadini che intendono segnalare episodi di pirateria audiovisiva a questo organismo di controllo, il quale provvede ad inoltrare l'avvertimento alle autorità competenti. Ma che cos'è in realtà la pirateria audiovisiva?

«Il termine pirateria, riferito alle opere dell'ingegno, è ormai entrato nel linguaggio corrente ed indica qualsiasi sfruttamento a fini di lucro di opere protette, da parte di chi non sia titolare dei diritti su di esse» prosegue il sito della FAPAV. «E' dunque un'attività diretta a sfruttare



L'ultima fase di un sequestro di materiale contraffatto.

le fatiche degli autori, compositori, editori, produttori e quanti altri svolgono attività legittima nel campo delle opere dell'ingegno. E' da sottolineare anche che con questo termine si indicano più precisamente quegli abusi che si riferiscono allo sfruttamento economico delle opere, mentre per quegli abusi che si riferiscono all'aspetto creativo di dette opere - lo spacciarsi per autore - si continua a parlare di plagio. (...) Per quel che attiene all'attività della FAPAV, le diverse forme di pirateria sono le seguenti:

**PIRATERIA AUDIOVISIVA**  
 A causa della complicità di persone che lavorano nelle sale di doppiaggio o negli stabilimenti di post-produzione vengono realizzate copie delle pellicole, talvolta munite della colonna sonora in lingua italiana, poi riversate con apparecchi detti "telecinema" su supporti master, da cui vengono successivamente tratte le copie VHS e DVD. Tali supporti, inseriti sul mercato clandestino, sono venduti al pubblico per il tramite di venditori ambulanti, contemporaneamente od ancor prima dell'uscita del film nelle sale cinematografiche. Tale tipo di contraffazione avviene in centri specializzati, forniti di tecnologie costose.

**PAY TV**  
 Si estrinseca mediante la ricezione abusiva ed illegale dei programmi di emittenti televisive a pagamento e si attua manipolando il decoder, in modo tale da ricevere canale trasmessi dalle Pay-TV, oppure realizzando smart-card pirata per la ricezione dei programmi criptati, trasmessi dalle stesse emittenti.

**PUBLIC PERFORMANCE (pubbliche rappresentazioni)**  
 Si tratta della trasmissione di film o di altre opere audiovisive da

parte di circoli, hotel, associazioni che li proiettano al pubblico, talvolta con la giustificazione dello scopo scientifico o culturale, senza pagare alcun compenso ai detentori dei diritti di sfruttamento sull'opera. Un esempio è dato dai villaggi turistici o dalle navi da crociera che organizzano proiezioni per i loro clienti.

**INTERNET (File Sharing, Downloading illegale di film, vendite on-line non autorizzate)**  
 Lo sfruttamento illecito di opere cinematografiche via Internet è in forte espansione, soprattutto nei Paesi ove è più diffusa la broadband (banda larga) nei servizi di connessione alla rete. La possibilità di reperire film on-line è dovuta alla decrittazione, ad opera di "Hacker" del codice CSS (Content Scrambling System), cioè l'algoritmo di protezione dei DVD, il che permette di riversare il contenuto di un disco ottico all'interno dell'hard disc di un PC e di poterlo veicolare, mettendolo a disposizione di terzi, sulla rete.

**CIRCUITO RENTAL, PIRATERIA BACK-TO-BACK**  
 Viene praticata da alcuni titolari di videoteche che, dopo aver regolarmente acquistato un supporto (VHS o DVD) destinato al noleggio, duplicano abusivamente tale prodotto per poter fronteggiare le richieste della clientela.

**PIRATERIA TELEVISIVA**  
 Praticata solitamente da piccole emittenti private che trasmettono illecitamente opere cinematografiche senza averne precedentemente acquistato, dai legittimi titolari, i diritti di sfruttamento televisivo. La gravità del reato è acuita dal fatto che l'illecito viene spesso commesso in una fase precedente l'uscita del film nel segmento televisivo e, in rari casi, quando lo stesso si trova ancora nel mercato dell'home video.

**P**roprio per la natura stessa della pirateria», conclude il sito della FAPAV, «è molto difficile calcolare con precisione i suoi effetti nei diversi settori sopra elencati. Tuttavia, le stime esistenti rivelano che le perdite economiche derivanti dalla pirateria Italia ammontano:  
 - a **1,5 miliardi di Euro**, per lo Stato, derivanti dall'evasione dell'IVA;  
 - a **4,2 miliardi di Euro**, quantificabili per le aziende operanti in Italia (relativamente ai settori audiovisivo, musicale, software, videogiochi, libri, moda).  
 La pirateria distrugge la fonte di guadagno dei professionisti di settore: autori, compositori, produttori cinematografici, artisti, emittenti televisive, produttori di software, distributori, sale cinematografiche ecc.  
 La considerevole perdita di ricavi causata dai pirati agli autori tende a scoraggiare la creatività e l'investimento nell'industria culturale».

### Punto di Vista

ANNO V - N. 8  
 SETTEMBRE 2004

Direttore Responsabile  
**Elisabetta Pelucchi**  
 Redattore  
**Damiano Negri**  
 Progetto Grafico  
**Alessandro Corona**

Collaboratori  
 Matilde Butti  
 Alfonso D'Aloia  
 Vincenzo Laurenzano  
 Gianmario Lorenzi  
 Andrea Maltagliati  
 Giorgio Santagostini  
 Alessandro Savazzi  
 Paola Vigoni

"Punto di Vista" è edito da Edicom P.S.C. a R.L. Sede legale: via L. Spallanzani, 15 - 27100 Pavia. Registrazione del Tribunale di Pavia n. 503 del 31.12.1999. Stampa: Centro Stampa Pavese S.C. a R.L. - viale Canton Ticino 16/18 - 27100 Pavia. Inserzioni pubblicitarie: Redazione "Punto di Vista" via Aldo Moro, 9 - 27021 Berseguardo (PV). Telefono e fax: 0382 930524 - cell. 335 145716

È vietata la riproduzione di testi e immagini.

[www.fapav.it](http://www.fapav.it)

**edison srl**

**VENDETTA MATERIALE ELETTRICO ED ELETTRONICO CIVILE - INDUSTRIALE**

**INGROSSO E DETTAGLIO**

**Oltre ai prodotti civili ed industriali di tutte le marche, troverete:**

citofoni - videocitofoni - cancelli elettrici - stazioni di saldatura - antenne TV e Sat - decoder digitali terrestri e satellitari - condizionatori - ventilatori - lampadari e lampade per interni e giardino - cb - hi-fi car Clarion, Boss, Tec, Technology, Genesis - ed una vasta gamma di lampadine

Via Vittorio Emanuele II, 55 - CASORATE PRIMO (PV) - tel. 02 90516111

APERTI IL SABATO  
 TUTTO IL GIORNO

Centri di Revisione  
della Provincia di Pavia



LE TUE INSERZIONI?  
A PARTIRE DA € 12,90

# Casorate PRIMO

CARABINIERI 02 905 66 07 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118  
GUARDIA MEDICA 8488 818 18 - PUNTO DI VISTA 0382 930 524

Punto di Vista

Provincia PV  
C.A.P. 27022

Municipio	0290519511	Asilo Nido	029056674	Ospedale Carlo Mira	02900401
Casa di Riposo	029056601	Scuola Materna	029056769	ASM Pavia	0382434611
Poste Italiane	0290516505	Scuola Elementare	029056707	Vigili del Fuoco	115
Centro Sportivo	029056811	Scuola Media	029056075	Nuovo Cinema	0290059020
Parrocchia S. Vittore	029056659	Farmacia Borgognoni	029056624	Dott. Giovanni Gallotti	
Oratorio Sacro Cuore	0290059020	Farmacia Legnazzi	029056614	medico veterinario	0290097484

Centri di Revisione  
della Provincia di Pavia



Consorzio  
per il Marchio  
di Qualità tra  
gli Artigiani  
Autoriparatori

Pavia Via Ponzo 28, tel. 0382 572 733  
Vigevano Via Libertà 5, tel. 0381 348 270  
Gariasso Via Grassano 4, tel. 0382 820 627

Chiamata sabato  
**0382 930524**

@ Comune di Casorate Primo: Informazioni Generali info@comune.casorateprimo.pv.it - Settore Tecnico tecnico@comune.casorateprimo.pv.it - Settore Finanziario ragioneria@comune.casorateprimo.pv.it - Servizi Demografici anagrafe@comune.casorateprimo.pv.it - Polizia Locale poliziale@comune.casorateprimo.pv.it - Servizi alla Persona servizi@comune.casorateprimo.pv.it - Sportello Unico Imprese sportello@comune.casorateprimo.pv.it - Ufficio Segreteria segreteria@comune.casorateprimo.pv.it - Direttore Generale direttore@comune.casorateprimo.pv.it - Sindaco sindaco@comune.casorateprimo.pv.it - Assessori assessori@comune.casorateprimo.pv.it

CASORATE PRIMO LUNEDÌ 6 SETTEMBRE PRIMO CONSIGLIO OPERATIVO PER LA NUOVA AMMINISTRAZIONE

## Il nuovo Consiglio alla PRIMA PROVA

### Clima di sereno confronto tra maggioranza e opposizione; in discussione variazioni di bilancio per fronteggiare spese urgenti e garantire servizi alla cittadinanza

di ELISABETTA PELUCCHI

Lunedì 6 settembre primo Consiglio comunale per la nuova Amministrazione; il Sindaco Gianni Rho ha aperto la seduta con un commosso intervento sulla tragedia di Beslan, ricordando le piccole vittime dell'attacco terroristico, ma ricordando anche «le migliaia di bambini che in ogni istante e in ogni parte del mondo soffrono perché ridotti in schiavitù, perché costretti a combattere, perché vittime della fame, delle malattie, bambini che muoiono negli scontri a fuoco, che saltano sulle mine... Per non dimenticarli e per riflettere sulle drammatiche situazioni internazionali responsabili delle loro sofferenze, lancio la proposta di istituzionalizzare la "Giornata del Bambino", che sarà un'occasione di festa ma anche di riflessione, con iniziative, dibattiti, approfondimenti. Il comune di Casorate si fa promotore di questa iniziativa, con l'intenzione di estenderla anche a tutti i comuni; chiedo al consiglio di accogliere la proposta».

**Istituita su proposta del Sindaco Rho la "Giornata del Bambino" per ricordare tutti i bambini dopo la strage di Beslan**

A questo punto tutti i presenti si sono alzati in piedi ad applaudire, dimostrando la piena adesione al progetto. Totale l'appoggio dalla minoranza: Paolo Fossati ("Casorate oltre il 2004"), Francesco De Amici (Unione per Casorate) e Marco



Il Sindaco Gianni Rho durante il Consiglio comunale.

Citelli (Casorate Futura) si sono detti completamente disponibili ad accogliere la proposta e a collaborare per la sua realizzazione, puntando soprattutto all'approfondimento delle situazioni, delle responsabilità, delle possibilità di intervento. Dopo un minuto di silenzio a ricordo delle vittime di Beslan, la discussione è entrata nello

specifico: in primo luogo la ratifica di una delibera assunta con urgenza dalla Giunta per l'improvvisa necessità di rifare il tetto della caserma dei Carabinieri - ha spiegato Egidio Alongi, Assessore Risorse Economiche e Umane - un intervento non previsto in bilancio che ha richiesto di stornare da altre voci la cifra di 60.000 euro necessaria per i lavori. Perplesità soprattutto da parte di De Amici, che ha chiesto come questo intervento si ponga rispetto alla costruzione della nuova caserma.

**"GIORNATA DEL BAMBINO" PARLA RHO  
TUTTI D'ACCORDO  
col primo cittadino  
«Spero che Casorate diventi il paese capofila di un progetto molto ampio»**



Un bambino iracheno fuggito.

Sindaco Rho, la sua proposta di istituire la "Giornata del Bambino" ha trovato tutti d'accordo; se lo aspettava? «Sinceramente sì, perché ritengo che sia una bella iniziativa e che tutto il consiglio,

Gianni Rho e Angelo Bosatra, Assessore Esterno ai Lavori Pubblici e Patrimonio, hanno ribadito la priorità del problema caserma/ordine pubblico/sicurezza e l'impegno per la realizzazione della nuova caserma entro tempi brevi. Il punto successivo riguardava una variazione del bilancio di previsione 2004 resasi necessaria per fare fronte ad una serie di impegni di spesa per servizi giudicati prioritari dalla nuova amministrazione: in primo luogo

l'istituzione della sezione comunale della scuola materna per eliminare la lista d'attesa di 25 bambini; le retribuzioni degli insegnanti di sostegno per gli alunni di elementari e medie; maggiori spese per la pulizia delle strade cittadine. Inoltre si è reso necessario pagare una fattura di 40.000 euro relativa alla raccolta rifiuti, ultimo rateo del 2003, arrivata con 6 mesi di ritardo; infine le spese per dare il via al progetto di informatizzazione degli uffici comunali già deliberato dalla precedente amministrazione.

Per fronteggiare queste spese si sono spostate somme da altri capitoli di bilancio, in particolare attingendo dal capitolo relativo all'acquisto delle telecamere di sorveglianza, così come stabilito dall'ex maggioranza con l'avanzo di amministrazione. Il dibattito a questo punto si è acceso: Antonio Sarli ("Casorate oltre il 2004") si è detto «contrario all'eliminazione delle telecamere, una scelta che contrasta con le vostre dichiarazioni di impegno per la sicurezza pubblica»; lo stesso ha sostenuto Fossati, all'epoca promotore dell'installazione delle telecamere, «che avrebbero permesso di monitorare parecchi punti caldi del paese, controllando al tempo stesso anche negozi ed esercizi commerciali; inoltre l'avanzo di am-

ministrazione era superiore di circa 100.000 euro e quindi perché non si sono utilizzati quelli?».

Egidio Alongi ha risposto che «quei centomila euro sono una cassaforte, in previsione delle sempre minori risorse erogate dallo Stato ai Comuni»; De Amici allora ha dichiarato che «qualcuno nella precedente amministrazione ha sbagliato i conti se ora si devono fare degli aggiustamenti», ma si è opposto all'eliminazione delle telecamere, posizione condivisa in pieno anche da

Citelli, che ha dichiarato che «questa scelta è un atto politico e non economico». La risposta di Rho ha puntualizzato che «il discorso telecamere non è stato chiuso definitivamente, ma momentaneamente accantonato per dare la precedenza a dei servizi alla cittadinanza più urgenti».

«La sicurezza sia da cuore e proprio per questo occorre un progetto complessivo comprendente la nuova caserma, l'aumento di organico e di mezzi, un progetto in cui a quel punto entreranno anche le telecamere». In conclusione dei lavori, il consiglio comunale si è espresso, tramite un documento, contro la Finanziaria che ha ulteriormente penalizzato gli Enti Locali.



Il banco delle minoranze in Consiglio.

[www.comune.casorateprimo.pv.it](http://www.comune.casorateprimo.pv.it)

CONTINUA A PAGINA 4

## ERBORISTERIA "Il Rimedio Naturale"



DA NOI PUOI TROVARE IL RIMEDIO NATURALE PER OGNI TUO PROBLEMA E PUOI SCEGLIERE TANTE IDEE REGALO PER OGNI OCCASIONE E IN BASE ALLE TUE ESIGENZE CON I PRODOTTI "L'ERBOLARIO"

## CENTRO ARMONIA E BENESSERE



PRESSO IL NUOVO CENTRO POTRAI PRENOTARE CONSULENZE IN: IRIDOLOGIA - FIORI DI BACH - SHIATSU - MASSAGGIO AYURVEDICO - DIETOLOGIA NATURALE. IL CENTRO INOLTRE ORGANIZZA CORSI DI HATA YOGA, GINNASTICA PSICODINAMICA E "GIOCO DELLA GROTTA" PER I BAMBINI. MEDICINA AYURVEDICA

INFORMAZIONI PRESSO  
L'ERBORISTERIA  
"IL RIMEDIO NATURALE"

Via Garibaldi, 4 - 27022 CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 90059090

CASORATE PRIMO DALL'ULTIMO CONSIGLIO COMUNALE L'UFFICIALIZZAZIONE DI UNA IMPORTANTE NOVITÀ

# SCUOLA: niente più liste d'attesa

## Una nuova sezione comunale presso la scuola materna "C. Tosi". L'Assessore Francesco Rotundo spiega i motivi del provvedimento

**D**urante il Consiglio comunale del 6 settembre scorso (vedere a pagina 3) è stata quindi ufficializzata l'istituzione della sezione comunale di scuola materna; ne abbiamo parlato con l'Assessore Francesco Rotundo (Pubblica Istruzione, Cultura, Sport e Tempo Libero).

«Appena insediati ci siamo attivati, come promesso in campagna elettorale, per risolvere i problemi più urgenti per i cittadini; tra questi la lista d'attesa per la scuola materna, che contava 25 bambini, 14 di Casorate e 11 di altri comuni; la creazione di una sezione comunale ha permesso di accogliere tutti i piccoli di Casorate, mentre stiamo valutando eventuali convenzioni con i comuni interessati. La classe avrà a disposizione due assistenti educative; abbiamo già avviato l'iter per la richiesta di statalizzazione».

**E** per la lista d'attesa all'asilo nido?  
R: «La lista d'attesa è di una decina di piccoli; anche in questo caso è ferma intenzione dell'amministrazione di intervenire per rispondere alle esigenze delle famiglie. Attualmente sono 34 i bambini che frequentano il nido; considerando che mediamente si registra una percentuale di assenze pari al

20%, credo che si possano iscrivere almeno 6 o 7 piccoli in più, proprio contando sul fatto che non tutti sono sempre presenti».

**P**arlano degli altri ordini di scuole, qualche novità?

«Sì, sono arrivati i nuovi arredi per la scuola elementare deliberati dalla precedente amministrazione. Noi invece abbiamo proceduto all'acquisto degli

arredi necessari alle due aule del biennio dell'Istituto Cossa, che ora si trovano presso l'Oratorio (che ringraziamo per la disponibilità), dove già gli studenti dallo scorso anno utilizzavano laboratori e cucine; l'aula che veniva precedentemente utilizzata all'interno della scuola media, è stata lasciata completamente arredata e a disposizione degli allievi delle medie. Nei prossimi mesi contiamo di acquistare nuovi arredi anche per la scuola materna».

*Qui sopra un'immagine della scuola materna "C. Tosi" dove è stata istituita una nuova sezione comunale. È già stato avviato l'iter per chiederne la statalizzazione.*



CASORATE PRIMO CLOU IN PIAZZA CONTARDI CON "ASILO REPUBLIC"

## Un'ottima estate di SPETTACOLI

### Eventi pensati per il pubblico di tutte le età, con passioni musicali diverse

**H**a riscosso un grandissimo successo il programma delle manifestazioni estive di agosto e settembre messo a punto dall'Amministrazione Comunale - Assessorato Pubblica Istruzione, Cultura, Sport e Tempo Libero; «Il pubblico ha risposto numerosissimo ai tanti appuntamenti che abbiamo studiato proprio per incontrare i gusti delle diverse fasce di età», spiega l'Assessore Francesco Rotundo, «abbiamo pensato ai giovani e alle loro passioni musicali, ma anche agli adulti e ai generi più tradizionali, dando occasioni di divertimento ai più piccoli e anche agli amanti del cinema. Le condizioni

[www.asilorepublic.net](http://www.asilorepublic.net)

meteorologiche sempre buone poi ci hanno dato una mano».

**A**ffollatissimi i concerti per i giovani con gruppi di richiamo e musiche dei Rolling Stones, di Renato Zero, di Vasco Rossi (con gli "Asilo Republic" che domenica 5 settembre hanno fatto il pienone), di disco music anni '60/'80; gli appassionati di ballo tradizionale hanno potuto sbizzarrirsi con diverse orchestre di livello, tra cui l'"Orchestra



Frigerio", mentre per i più piccoli l'appuntamento con il "Ludobus" al Parco Olivelli

ha richiamato domenica 29 agosto tantissimi bambini di tutte le età, così come in tanti hanno assistito al cinema all'aperto che si è svolto in piazza Contardi (nella immagine, gli "Asilo Republic").

CASORATE PRIMO PIOVONO I SUCCESSI PER GLI ATLETI KICKBOXER

## Alla ricerca del TITOLO MONDIALE

### Annata decisamente positiva per il Centro allenato dal Maestro Zurma

**N**umerosi i successi in capo agonistico ottenuti quest'anno:

- 2 Titoli Regionali nella categoria Cadetti con gli atleti Zurma Mirko e Vigo Davide;
- 1 Terzo Classificato al Trofeo Internazionale "Galessi" per Zurma Mirko, unico atleta italiano a classificarsi dietro i fortissimi atleti croati;
- 2 Titoli regionali nella categoria Seniores con gli atleti Spadini Mauro e Ciubara Joan;
- 1 Coppa Italia categoria 81 kg. con Spadini Mauro;
- 2 Vice-campioni Italiani categoria Senior - 81 kg. Spadini Mauro e -60 kg. Cavallotti Cesare;

Più molti secondi e terzi posti nella categoria Cadetti che va dai 10 ai 15 anni che proprio quest'anno ha esordito in campo agonistico con gli atleti Gusmaroli Sharon, Boceda Michela, Di Salvo Alessio, Crippa Cristian e Zucchetti Edoardo.

Tutto questo non ci basta, dal 13 al 18 settembre la punta di diamante del Club, Spadini Mauro, è stato convocato per rappresentare la nostra nazione ai Campionati Mondiali Iaksa Wka che si terranno a Basilea (Ch) e dove cercheremo un riconoscimento internazionale per il nostro Club. Niente vacanze dunque per l'atleta e per il suo preparatore, ma lavoro tecnico, corsa, pesi e sparring partner. Un ringraziamento anche alla Palestra Sport e Salute di Quattrini Fabrizio che mette a disposizione la sua strut-

tura per gli allenamenti di potenziamento del nostro atleta. Nella stessa struttura si tengono i corsi, nei giorni di martedì e giovedì dalle 18 alle 20,30.

ALBERTO ZURMA



Il gruppo degli atleti.

**FLTA**  
di Elisa Lunghi  
ricami a mano

- Show room di tessuti per l'arredamento e classiche per la casa
- Laboratorio specializzato in ricamo a mano su misto lino e puro lino per tendaggi di ogni tipo su nostri disegni esclusivi e personalizzati; riproduzioni di decori ricamati a mano per cucine e bagni
- Confezioni accurate di cuscini, copriletti e lavori di tappezzeria in coordinati
- Centri e pizzi eseguiti a mano, passamanerie e fiocchi

**Tende Ricamate a Mano**  
**Tendaggi di Ogni Genere su Misura**  
**Preventivi e Posa in Opera Gratuiti**

Via Carlo Mira, 30 - CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 90059303

**Orari:**  
9.00/12.30  
15.30/19.00  
Chiuso lunedì mattina

**studio SCUOLA DI BALLO DANCE SPECIALIST**

**DIVENTA SPECIALE**

Corsi Avanzati per COPPIE  
III° Livello "Attivo"  
IV° Livello "Special"

Studio della dinamica e...  
coreografie per la sala da ballo!

**IMPARA A BALLARE**  
Corsi Base... per TUTTI  
I° Livello "BASE"

**MIGLIORA IL TUO BALLO**  
Corsi Intermedi per TUTTI  
2° Livello "CONSOLIDA"

**DANZA STUDIO I**  
Lezioni Private:  
studio - PERSONALE  
studio - COMPETITORE

**InfodanzaSI:**  
Sede amministrativa - Centro servizi TEL. 0373/244615  
Responsabili zona: D'Addario Maurizio TEL. 02/90848143  
Web. [www.danzasistudio.it](http://www.danzasistudio.it) e-mail: [danzago@libero.it](mailto:danzago@libero.it)

**DANZASI STUDIO ...un MARCHIO! una...GARANZIA**

**INIZIO CORSI: SETTEMBRE 2004... ISCRIZIONI 20 / 22 / 24 settembre ore 21.00**  
**DOVE c/o: ROSATE (MI) Cooperativa La Tavolozza, via 1° Maggio 4**

CASORATE PRIMO BOTTA E RISPOSTA TRA I DIVERSI SOGGETTI POLITICI: PRECISAZIONI E CHIARIMENTI

# ANALISI SUL VOTO: il dibattito continua

Coro di reazioni risentite per l'analisi sulla sconfitta avanzata da Angelo Repossi

**N**ell'articolo apparso a pag. 6 dello scorso numero di "Punto di Vista" intitolato "Forza Italia: discutiamo per ripartire", il Coordinatore Cittadino di Forza Italia Angelo Repossi forni-

va la sua personale analisi della sconfitta elettorale; il suo intervento ha suscitato un coro di reazioni risentite da parte dei soggetti politici da lui chiamati in causa, che hanno puntualizzato le loro posizioni. Pubbli-

chiamo le risposte dell'ex sindaco Giovanni Orlandi, della Coordinatrice Cittadina di Alleanza Nazionale Rachele Santagostino e del Segretario Cittadino della Lega Nord Padania Angelo Savio (quest'ultimo a pag. 6).

ANALISI / 1 PARLA L'EX SINDACO ORLANDI

## Si chiama IL GIOCO dello scaricabarile

di GIOVANNI ORLANDI

**H**o letto attentamente sull'ultimo numero di "Punto di Vista" l'analisi che il coordinatore comunale di Forza Italia, partito al quale sono iscritto, ha esposto riguardo la mancata vittoria della lista appoggiata dal partito stesso. Nutro molto rispetto per le idee altrui, ma esigo lo stesso comportamento nei miei confronti, soprattutto in ordine alla verità. Mi spiego.

Se l'illustre iscritto "a cui si riferisce è da identificarsi nella mia persona, sono profondamente indignato della sua presa di posizione offensiva e lo invito a fare ammenda alle vili insinuazioni scritte. La poltrona che sarebbe stata da me

### Con che coraggio si può affermare che ero informato?

conservata usando il partito è stata molto, ma molto scomoda, e se ho avuto la forza di resistere per cinque anni, arrivando alla fine della legislatura è stato risolutamente voluto perché nel 1999 ho presentato la mia faccia ai concittadini, che nuovamente ringrazio, i quali hanno avuto fiducia in me e verso le persone che mi affiancavano.

I cittadini casoratesi non meritavano certamente che lasciassi l'incarico e metessi il comune in mano a un commissario prefettizio come avvenuto in molti comuni a noi vicini. Inoltre questo mio agire dovrebbe essere apprezzato dal partito, che ha dimostrato, anche con il mio impegno e sacrificio, di saper ben governare e ben decidere per il bene di un paese che è sempre stato retto da amministrazioni di sinistra! Evidentemente ciò è stato scambiato per "attaccamento alla poltrona". Quale errata e meschina valutazione!

Con riferimento al precedente mio articolo (apparso su "Punto di Vista" di maggio, n.d.r.) che spiegava il modo usato al fine di emarginarmi, prego notare che non è corretto addebitare ad altri i propri errori politici nella valutazione della scelta dei candidati e delle azioni da intraprendere per ottenere il consenso elettorale.

Quello che contesto con tutte le mie forze è il metodo di gestione della segreteria di un partito che deve essere portato avanti dal coordinatore con democrazia e con il coinvolgimento del direttivo. Non

una sola volta fui invitato a discutere riguardo le decisioni in atto pur essendo un membro di diritto del direttivo.

**C**on che coraggio si può affermare che ero informato se non per sentito dire?

Il continuo "pontificare" nel dare pagelle di merito e di demerito alle persone non è molto elegante né leale. Non si parli perciò dell'etica che fu completamente disattesa nel contesto della preparazione della campagna elettorale. Chi mi conosce, e qui mi rivolgo ai miei assessori, sa che io non ambivo più a presentarmi, e perciò il famigerato attaccamento alla poltrona non ha nessuna consistenza. Ripeto che il metodo usato ed altri errori hanno determinato il risultato che purtroppo è stato ottenuto.

Avrei desiderato non intervenire più sul giornale riguardo a questo argomento, ma sono stato tirato per i capelli, e ci tengo ancora, sebbene ne abbia pochi, a conservarli.

ERRATA CORRIGE

### Elezioni: 43 voti a Luigina Raineri anziché 38

**N**el numero di luglio-agosto di "Punto di Vista", nella tabella che riportava i risultati elettorali della lista "Casorate oltre il 2004", alla candidata Raineri Luigina venivano erroneamente assegnati 38 voti di preferenza, anziché i 43 effettivamente ottenuti. Il dato errato era contenuto in un tabulato fornito dal Comune subito dopo le elezioni, errore poi corretto successivamente; il tabulato corretto tuttavia a noi non è mai pervenuto e pertanto il dato è rimasto quello iniziale. Ci scusiamo ovviamente per l'accaduto con la signora Raineri e con i lettori e, per riparare allo spiacevole inconveniente, pubblichiamo nuovamente la tabella completa e corretta.

### Lista "Casorate Oltre il 2004": voti di preferenza

BELLATI BORGHI PAOLA	41
DE GIOVANNI GIANANTONIO	58
DEMARTINI LUCA	12
FOSSATI PAOLO	129
GRECO SAVERIO	32
MAIOCCHI FABIO	12
MANZONI DAVIDE	28
ORTENSI GIANLUCA	16
RADICE VIRGINIO	51
RAINERI LUIGINA	43
ROMEO FRANCESCO	19
ROVARIS EMANUELA	66
STRAMEZZI STEFANO	91
TEDESCO GIUSEPPE	25
VISIGALLI LORENZA	45
ZANELLATO RAFFAELE	42



**Punto di Vista**  
VIA ALDO MORO, 9 - 27021  
BEREGUARDO (PV)

ANALISI / 2 LA REAZIONE DI RACHELE SANTAGOSTINO (A.N.)

## La risposta ad un COORDINATORE

Il Coordinatore Cittadino di Forza Italia Sig. Angelo Repossi ha scritto, in occasione della Sua "sconfitta elettorale", un articolo che vede tale nefasto evento ascrivibile anche al comportamento politico ed amministrativo tenuto nel tempo dalla "Signora AN" e dalla Sua protetta, allo scopo apparente di impartirci una lezione di politica amministrativa nonché di buona gestione della cosa pubblica.

In realtà, un più attento esame di tale articolo fa comprendere che ciò che il mittente vuole è ingenerare confusione là dove tutto è chiaro, al fine di salvare se stesso e la pochezza del proprio operato politico, giustificando così di fronte al Suo partito e all'opinione pubblica la bruciante sconfitta elettorale del candidato Sindaco da lui proposto, e ciò in un'ottica di pura propaganda politica. Questo modo di comportarsi, che denota scorrettezza e assenza di trasparenza nei confronti degli elettori, i quali hanno il diritto di essere pienamente e fedelmente informati sulle cause e sugli errori politici che hanno determinato la sconfitta elettorale, VIOLA le più elementari norme deontologiche volte a disciplinare l'informazione a mezzo stampa e NON è consona a un Soggetto che si pone, come Lei, sul piedistallo quale giudice ed arbitro dell'operato di altri.

Non è mia intenzione, tuttavia, farmi coinvolgere in polemiche sterili volte unicamente alla conquista di qualche consenso.

di RACHELE SANTAGOSTINO  
"La Signora A.N."

E' invece mio diritto ribadire che il comportamento politico da me tenuto durante la passata amministrazione e le scelte amministrative operate dalla "mia protetta", non solo erano corrette e coerenti con i bisogni della collettività di allora, ma sono anche state poste in essere a seguito di un ampio, aperto e trasparente dibattito politico amministrativo avvenuto nelle sedi istituzionali all'uopo preposte, in armonia con l'alto senso di civiltà e di maturità politica che da sempre

politico-amministrative sbagliate fossero prerogativa esclusiva solo di altre persone, cercando di farci credere che Lei va esente da colpe in relazione al responso delle urne, anzi ritiene di avere ben operato, posto quanto da Lei scritto "è emerso che a Casorate il nostro partito gode di ottima salute e di unità di vedute".

**L**a mancata conoscenza delle norme preposte a disciplinare il corretto comportamento nell'ambito di una collettività organizzata quale la società politica e/o civile, che emerge dal tenore globale del Suo articolo, non può essere giustificata soprattutto laddove sia imputabile a persone che si propongono alla collettività quali

Soggetti politici in grado di sviluppare un'azione politica quale la proposta candidatura di Sindaci e amministratori locali. Ad ogni buon conto, non posso non manifestarLe il mio stupore e quello della "mia protetta" per dover rispondere a contestazioni in merito all'azione politico amministrativa allora sviluppata, attesa che è stata, nel suo quotidiano divenire, anche da Lei approvata e condivisa, senza riserve, nella sua globalità.

Nell'augurare a Lei, Egregio Sig. Repossi Angelo una buona giornata, auspico vivamente, anche nell'interesse della collettività Casoratese che lo scontro dialettico verta, nel futuro, su argomenti propositivi e non di mera facciata.

### «Manifesto tutto il mio stupore e quello della "mia protetta"»

*Edeia Moda*

INTIMO DONNA E UOMO  
ABBIGLIAMENTO DONNA

---

MISSONI - CHRISTIES - LEJABY  
(INTIMO CON COPPE DIFFERENZIATE)  
FRASI - FREE VOOGUE - PEACH TREE

---

VERDISSIMA - TIMONIER - OSCALITO - EVERY - GIRARDI - MEDITERRANEA - SALSSEDINE

VIA SANTAGOSTINO, 26 - 27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel/fax 02 90516442 - Chiuso lunedì mattina

# Immagine

## Coiffeur

Salone Selezionato **avines**

Parrucchiere  
Uomo - Donna

Casorate Primo - Pavia  
Piazza Contardi, 13 Telefono 0290056162

Orario Continuato

Beregardo - Pavia Orario Continuato solo Venerdì e Sabato  
Piazza Patrioti, 8 Telefono 0382928380

CASORATE PRIMO RICEVIAMO DALLA LEGA NORD PADANIA E PUBBLICHIAMO IN RISPOSTA A REPOSSI

# LEGA: idee azzurre, poche e ben confuse

## Savio: «Probabilmente il coordinatore cittadino di Forza Italia non sa più come giustificare l'insuccesso politico personale»

di ANGELO SAVIO  
Segretario Cittadino  
Lega Nord Padania

Nell'articolo apparso sul numero scorso il Coordinatore di Forza Italia, Angelo Repossi, ha fatto un'analisi della sua cocente sconfitta alle Amministrative e dopo aver lanciato feroci accuse a tutti i suoi alleati in lista, imputa come causa principale la "defezione" della Lega Nord Padania da "Casorate oltre il 2004"; probabilmente perché non sa più come giustificare l'insuccesso politico personale. Chiariamo intanto che con il termine "defezione", in ambito politico s'intende l'abbandono dello schieramento a cui si apparteneva o il mancato appoggio ad un accordo sottoscritto.

Ebbene, io milito nella Lega Nord dal 1997 e sono Segretario Cittadino di Casorate dal 2003, ma non mi risulta che con la lista sostenuta da Repossi o con Forza Italia ci sia stato il benché minimo accordo per le scorse elezioni, e lo dico con cognizione di causa essendo il responsabile locale del mio Movimento. Dunque parlando di "defezione" il Coordinatore di F.I. già si dimostra un po' confuso; e in seguito aggiunge confusione a confusione, perché accusa la Lega Nord Padania di essere entrata in una lista contrapposta alla sua (è

sottinteso per danneggiarla), dimenticandosi che la Lega si era proposta come lista alternativa a F.I. già alle Amministrative del 1995 e del 1999. E nel 1999 F.I. vinse le elezioni anche senza di noi, quindi è assurdo attribuire la sua sconfitta di oggi alla Lega. E pensare che tra il 2000 e il 2001, Lega Nord Padania e F.I. avevano cominciato a dialogare nel reciproco rispetto e con tanta buona volontà; ovviamente mi riferisco ai vertici precedenti, perché con l'avvento del Signor Repossi tutto è cambiato.



A sinistra una immagine del coordinatore cittadino di Forza Italia Angelo Repossi, insieme al portavoce degli azzurri Sandro Bondi.

Il nostro tentativo di unire le forze e costruire a livello locale un soggetto politico simile alla "Casa delle Libertà" fu stroncato alla nascita dal nuovo Coordinatore eletto il quale, proprio dalle pagine di questo giornale, scriveva con sprezzante altezzosità: «Certe alleanze esistono solo nella testa di chi le propone!».

Nonostante queste incomprensibili ostilità, in Consiglio Comunale la Lega si è mantenuta in linea con i temi fondanti della "Casa delle Libertà" fino all'ultimo giorno, proponendo parecchie mozioni di innegabile valenza pratica a favore dei Cittadini. Citando giusto le più interessanti, ricordo quelle sulla sicurezza cittadina e la prevenzione della criminalità, sulla difesa del territorio dalle spe-

culazioni edilizie, sulla restituzione ai Cittadini del denaro risparmiato con la raccolta differenziata dei rifiuti... anche quella sui valori della cultura Cristiana e del Crocifisso nelle sedi istituzionali (scuole e uffici pubblici). Tutte mozioni bocciate e quindi, di fatto, non condivise dai Consiglieri comunali di Forza Italia della Maggioranza di cui Repossi era ed è il Coordinatore! E a fronte di questo poco edificante comportamento passato, Repossi accusa nell'articolo gli esponenti della Lega di «...aver agito al di fuori

dei normali azioni della politica perseguendo un obiettivo personalistico e tale da rendere impossibile un ordinato svolgersi delle azioni della coalizione»...???

Qui il Signor Repossi dovrebbe chiarire cosa intende per "normali azioni della politica".

Se per "normali azioni della politica" si intende, come sopra accennato, il non condividere proposte di buon senso utili per la cittadinanza (e votare contro insieme alle Sinistre)... o ancora si intende l'essere riuscito a trascinare il suo partito in una lotta fratricida, annullando il paziente lavoro di costruzione di una compagine allargata ai partiti della C.d.L. svolto dai suoi predecessori... o ancora si intende l'aver utilizzato persone in buona fede e animate da buona volontà, scaricandole senza rimorsi appena si permettevano di "pretendere" correttezza nelle azioni politiche,

CASORATE PRIMO UN NUOVO CENTRO

## AI CARLO MIRA per smettere di fumare

### E' attivo da settembre 2004 in collaborazione con la Fondazione Maugeri



L'Ospedale Carlo Mira di Casorate Primo.

È attivo da settembre 2004 anche presso il Presidio Ospedaliero di Casorate Primo l'Ambulatorio Antifumo. Il reparto di Medicina, in collaborazione con la Fondazione Maugeri, offre la possibilità, a chi vuole smettere di fumare, di accedere all'ambulatorio con impegnativa del curante e pagamento del ticket. L'ambulatorio è attivo il lunedì dalle ore 13,30 alle ore 15,30 e il giovedì dalle ore 14 alle ore 16. Le prestazioni erogate riguardano un iniziale colloquio volto a vagliare la motivazione a smettere, unito all'accertamento dello stato di dipendenza da

nicotina e a una breve visita medica. Successivamente l'iter terapeutico prevede colloqui di sostegno individuali (counseling) o di gruppo finalizzati a rafforzare, sostenere o promuovere la decisione a smettere, consigli dietetici e su tecniche di rilassamento, utilizzo di farmaci per trattare la sindrome da dipendenza psicofisica da nicotina, l'auricoloterapia consistente in 5 o 7 sedute di agopuntura auricolare utile come sedativo dell'ansia da astinenza. Gli operatori coinvolti sono due medici e due infermieri professionali.

Dr.ssa TIZIANA TOGNINI

trasparenza amministrativa e rispetto del programma elettorale (e l'elenco è lungo: Ringressi, Cosentini, Massaro, sino al Sindaco Orlandi)... o ancora si intende l'aver consentito di insultare e tradire chi, senza alcun tornaconto personale, si era impegnato nel risanamento di un Ente sull'orlo del fallimento quale il Delfinoni...

Se si intende tutto ciò, come Coordinatore di F.I. il Signor Repossi ha ragione tutti i risultati che si era prefissato, ma noi siamo ben contenti di non aver contribuito «all'ordinato svolgersi delle azioni della coalizione» come ha scritto!

I fatti, concreti e incontestabili, sono questi; quelle che ho letto nell'articolo, invece, sono parole in libera uscita senza altro riscontro che l'acredine isterica provocata dal duplice fallimento, elettorale e politico. Come quando ci accusa di "maffidabilità rispetto al disegno complessivo della C.d.L. e non ritiene di intrattenere rapporti con questi rappresentanti locali che a livello comunale hanno formato una lista a noi contrapposta" lasciando trasparire che non era ad una alleanza politica di ampio respiro che mirava, quanto ad una ricerca di portatori di voti per consentire ai suoi profeiti di mantenere il potere, continuando a gestirlo a loro insindacabile giudizio... e purtroppo negli ultimi tre anni i Cittadini hanno ben visto come. Almeno una cosa nelle sue dichiarazioni è condivisibile (l'eccezione che conferma la regola), cioè quando scrive che per il futuro si rivolgerà ai livelli provinciali, regionali e nazionali di F.I. (si è dimenticato quelli europei ???). Suggestivo di farlo al più presto; chissà mai che escano dal torpore dimostrato finora e si rendano conto dei danni procurati dall'insipienza politica che, almeno in provincia, pare accomunarsi alla dirigenza locale.



# Baby Shop

Abbigliamento da 0 a 14 anni  
e Premaman

Vasto Assortimento  
Abiti da Cerimonia

CASORATE PRIMO (PV)  
Piazza Contardi - Tel. 02 905 10 80

INFORMAZIONE REDAZIONALE È IN VIA SANTAGOSTINO, 57

## ALTER CASA: per ogni esigenza una risposta qualificata

Non riuscite a trovare la casa ideale? Rivolgetevi all'Agenzia di Casorate Primo



Non riuscite a trovare la vostra casa ideale? Rivolgetevi all'Agenzia Immobiliare Alter Casa di Casorate Primo. Personale serio e qualificato chiarirà ogni vostro dubbio o timore, troverà l'immobile di vostro gradimento, seguirà tutte le pratiche

relative ad un acquisto sicuro e vi indirizzerà verso il mutuo adatto alle vostre esigenze.

Se invece avete intenzione di vendere il vostro immobile, Alter Casa effettuerà una valutazione gratuita, selezionando dalla sua banca dati il potenziale acquirente e vi seguirà fino al rogito notarile.

Alter casa vi offre inoltre:  
- affitti residenziali e commerciali;  
- mutui 100%;  
- fantastici gadget a tutti i clienti.

Alter Casa è a Casorate Primo (Pavia) in via Santagostino 57 - tel. 02/900.97.264



Acconciatore Uomo - Donna

CASORATE PRIMO  
Via Garibaldi, 76  
Tel. 02 905 11 35

Venerdì e Sabato si riceve  
solo per appuntamento

CASORATE PRIMO ALLAGAMENTI: UNA PROPOSTA PER RISOLVERE IN FRETTA E A BASSO COSTO IL PROBLEMA

# SCONGIURIAMO una nuova esondazione

## Per scaricare l'acqua in eccesso basterà posizionare una chiusa automatica alimentata da un gruppo elettrogeno

di ANGELO REPOSSI  
Coordinatore Cittadino  
"Forza Italia"

Le previsioni emerse dal recente convegno di scienziati tenuto a Firenze sono quelle di un autunno caratterizzato da piogge intense e violente. L'impatto sarà quindi devastante per il nostro paese, perché a causa dell'azzeramento della superficie drenante è stato travolto il già delicato equilibrio idrologico.

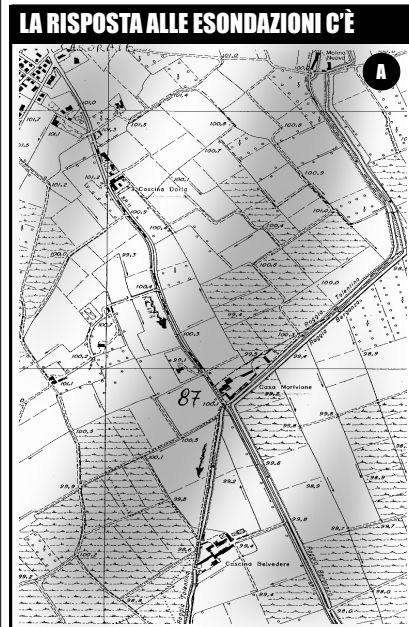
Per evitare che le case, le attività commerciali, i box del nostro paese siano ancora una volta invasi dal liquame delle fogne, invito gli addetti ai lavori a non disquisire sul "di chi è la competenza", ma di "andare a vedere" e, calcoli alla mano, capire perché succede e rimbocarsi le maniche per prevenire una nuova esondazione. A mio avviso la soluzione del problema sta nel realizzare un sistema automatico, il cui funzionamento sia garantito anche tramite un piccolo gruppo elettrogeno ad intervento automatico, che supplisca a un'accidentale interruzione di energia elettrica.

**LA ROGGIA GINA**  
E' un corso d'acqua che ha origine in prossimità della Cascina Trincherà nel comune di Rosate; attraversa diversi poderi ricevendone le colature d'acqua per poi ridistribuirle a valle per irrigare i campi. Da Rosate raggiunge la Bertacca, Bubbiano e Casorate dove presso il Cimitero si divide in due tronchi che si riuniscono prima del depuratore di via Santagostino. Prosegue quindi per la Doria, Belvedere, Morivione e Trovo irrigando i fondi agricoli che attraversa. Per questo uso gli utenti mantengono il pelo d'acqua sempre al massimo regolandola con la chiusa. Interessanti notizie sono emerse dall'analisi del "Capitolato e regolamento dell'utenza della Roggia Cina":

- pag. 64 punto 179: «Sfioratore costruito dai beni Delfinoni nel 1906 con l'estremità superiore a tagliente per lo scarico delle acque nel Cavo Cerro per togliere il pericolo di allagamento della Cascina Contina»;  
- pag. 76 punto 232: «Dalla tratta a levante si diparte dalla

Roggia Cina una diramazione prima del Cimitero di Casorate che ne usa le acque per la settimana milanese, ed anche per scaricare le piene di questa roggia nella Tolentina»;

- pag. 87 punto 275: «...incastro di cotto mediante il quale il colto di Casorate si può scaricare in questa Roggia».  
Dai tre punti sopra esposti si deduce che:



LA RISPOSTA ALLE ESONDAZIONI C'È

a) Le acque della Roggia Cina possono essere opportunamente deviate per scongiurare esondazioni;  
b) La Roggia Cina scarica già le acque nella Tolentina;  
c) Il colto di Casorate può immergersi nella Roggia Cina. Molto importante è quanto si legge a pag. 278 punto 87: "Canale con fondo e spalle in pietra vive che consente il sovrappasso della Roggia Cina perpendicolarmente alla sottostante Roggia

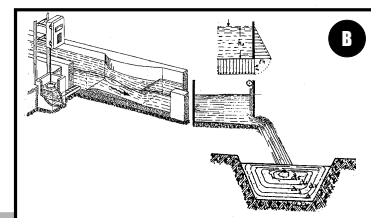
Tolentina", come illustrato nella foto e nella carta tecnica della Regione Lombardia (figura A).

L'incrocio che si vede nella fotografia C si trova di fronte alla Cascina Morivione. Dalla pianta si può anche vedere che la Tolentina prosegue nei campi lontano da Trovo e Trivolzio per sfociare a Bereguardo.

**SOLUZIONE PROPOSTA**  
Applicando una chiusa alla spalla destra della Roggia Cina nel sovrappasso sopra descritto, nel caso di precipitazioni imprevedibilmente intense automaticamente si alza la chiusa e l'acqua in esubero tracima nella sottostante Tolentina. Questa soluzione, rappresentata schematicamente nel disegno B, è talmente semplice e "poco onerosa" che mi auguro venga presa in seria considerazione e, dopo aver completato l'iter burocratico, possa essere realizzata in breve tempo. Sono a disposizione per approfondire e discutere nei dettagli l'argomento, con il solo scopo di giungere ad un'ottima e definitiva soluzione del problema nell'interesse del nostro paese.



L'incrocio di rogge che si vede nella fotografia C (a sinistra) si trova di fronte alla Cascina Morivione di Casorate.



«Con una chiusa, nel caso di precipitazioni intense l'acqua in esubero tracima nella sottostante Tolentina»

CASORATE PRIMO "TINO" CORONA IL SOGNO DI UNA CARRIERA

## PRIMO POSTO al Fishing

Il 2004 è stato un anno fortunato per il nostro concittadino Giambattista Suardi detto Tino, volto noto nell'ambiente della pesca. Suardi è balzato ai vertici della cronaca sportiva raggiungendo risultati invidiabili a livello nazionale e provinciale. Ad Umbertide, in provincia di Perugia, si è aggiun-

dicato il primo posto nell'Edizione 2004 dell'International Fishing Show". Per la prima volta in gara nella grande kermesse di pesca sul Tevere, che ha visto in gara 250 partecipanti, il nostro concittadino è andato subito a segno: per Suardi la vittoria è arrivata con 9.680 grammi, portando a

casa con felicità il miglior risultato della sua carriera trentennale. Un altro importante obiettivo raggiunto è stato il primo posto ai Campionati Provinciali, dove ha sbaragliato altri agguerriti partecipanti, tra cui Walter Fabbri anche lui Casorate d.o.c. che ha ottenuto in ogni caso un buon piazzamento. Tanti complimenti a Suardi ed i migliori auguri di rimanere in testa alle classifiche.

Gelateria del Sole  
Produzione artigianale e vendita di:  
**GELATI E SORBETTI ALLA FRUTTA**  
TORTE GELATO  
SEMIFREDDI  
**GELATI ALLA SOIA E SENZA ZUCCHERO**  
TORTE PER RICORRENZE (SU PRENOTAZIONE)  
GRANITE ECC...  
Promozione speciale con la tessera fedeltà e un fantastico premio finale!  
Da settembre a fine marzo: crepes e gelato caldo  
Veniteci a trovare, siamo in piazza Contardi 20 a CASORATE PRIMO - Tel. 02 90059157  
Orari: invernale 11.00-19.30 continuato estivo: 11.00-23.00 continuato (chiuso lunedì)

LA FABBRICA DI OREFICERIA E GIOIELLERIA  
**JANDELLI**  
S.F.I.  
Via Brioschi, 52 - Milano Tel. 02 8951 1232 - 335 7081 852  
**Vende l'oro con questa formula**  
● Ricavare da un giornale quotidiano il prezzo al grammo dell'oro  
● Aggiungere Euro 1,81 (L. 3.500) al grammo per lavoro e IVA  
● Si ottiene così il prezzo al grammo dell'oro lavorato  
Gioielleria 40% di sconto  
Argenteria a prezzo di fabbrica  
Orologeria 20% di sconto  
Riparazioni a prezzi di fabbrica  
Fedi matrimoniali al prezzo del giornale + Euro 1,29 (L. 2.500) compresa l'incisione, come augurio agli sposi  
CONVENZIONATO  
Riservato ai soci PRO LOCO Vivere Casorate  
Vendita in fabbrica: lunedì chiuso tutto il giorno  
dal martedì al venerdì ore 10.00/13.00 - 15.00/19.15  
Sabato orario continuato ore 10.00/19.15  
Ad ogni acquisto richiedete la TESSERA FEDELTA' per usufruire di ulteriori facilitazioni

**AUTORIPARAZIONI TEDESCO**  
Da 28 anni al Servizio Citroën  
ASSOCIATO AL CENTRO DI REVISIONI DELLA PROVINCIA DI PAVIA  
- Installazione e ricarica climatizzatori  
- Controllo emissioni gas di scarico  
- Installazione ganci di traino con collaudo  
- Gommista  
- Elettrauto - Diagnostica  
- Sostituzione cristalli e riparazione parabrezza  
CITROËN Vendita e Autofficina Autorizzata  
Via A. Vai, 2 - 27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Telefono 02 900 97 453  
Qualificazione e Qualità nell'Autoriparazione

CASORATE PRIMO UN LUNGO PERCORSO ARTISTICO E SOCIALE COSTELLATO DI SUCCESSI E DIVERTIMENTO

# ASSOCIAZIONE DANZA compie 10 anni

**E' stata costituita nel 1995 da un gruppo di genitori per promuovere, divertendosi, questa bellissima disciplina. I progetti per il futuro**

**P**roprio così, sono 10 anni che l'Associazione Danza Casorate Primo attraverso spettacoli, manifestazioni e corsi divulga la danza, anzi gli anni sono più di dieci perché l'associazione, nata dalla volontà dei genitori degli allievi, ha cominciato ad operare nel 1992, con lo scopo di offrire ai giovani un'attività che sia contemporaneamente divertente e formativa. Nel 1995 si è costituita in Libera Associazione Culturale (Ontus) e da allora il nostro scopo è sempre lo stesso, quello di presentare la Danza nei suoi aspetti educativi e giocosi, in modo che i bambini e i giovani e perché non anche gli adulti, possano conoscerla e quindi apprezzarne la bellezza e la validità.

**N**el corso degli anni siamo cresciuti non solo di numero ma anche di nuove esperienze, inserendo oltre ai corsi di danza tradizionale (propedeutico, classica, moderna, ...) i corsi di aerobica, di ginnastica, di latino americano, di liscio; da quest'anno verrà inserito un corso di yoga e stiamo valutando la possibilità di organizzare un corso di ginnastica ritmica e artistica oppure di pattinaggio su rotelle. Ma il progetto che più ci sta a cuore è la realizzazione di un Musical dove gli allievi dell'associazione potranno esprimersi oltre che nella danza anche nel canto e nella recitazione; questo progetto è frutto dell'esperienza fatta lo scorso anno con la nostra Nausicaa Padovan che



**E adesso stiamo già lavorando ad un nuovo musical**

è riuscita a mettere in scena un musical tratto dal celebre "CATS" (foto) che ci ha regalato tante soddisfazioni, con le diverse repliche oltre che a Casorate, anche a Motta Visconti, Binasco e Magnano (VA), dove in autunno avremo la possibilità di replicare. Partendo da questa esperienza in settembre cominceremo a lavorare per realizzare un nuovo musical. L'impegno della nostra associazione è rivolto non solo agli abitanti di Casorate Primo ma anche dei comuni vicini, grazie agli accordi presi con le rispettive Amministrazioni Comunali, come Casarile, dove già dallo scorso anno abbiamo effettuato dei corsi di propedeutica e di moderna, e di Besate, dove il Sindaco ci ha dato la disponibilità per organizzare dei corsi di danza.

**T**utto ciò che facciamo lo facciamo per noi (oltre ai figli partecipiamo anche noi genitori), per divertirci, per essere tutti protagonisti della scena; nessuno vuole far credere che gli allievi diventeranno grandi star, né tanto meno alimentare aspettative per la partecipazione a concor-

si o esami esterni; quello che ci anima è la passione e lo spirito di partecipazione. Comunque una cosa è certa: non è una scuola improvvisata e nel corso degli anni si è avvalsa di insegnanti professionisti, ognuno col proprio stile e impegno nell'insegnare danza all'interno di strutture certamente non adatte

allo scopo (ma di cui siamo grati a chi ci permette di poterle utilizzare), ma il risultato finale viene raggiunto con grande soddisfazione sia degli allievi che degli insegnanti. I nostri corsi per l'anno 2004/2005 inizieranno a ottobre, le iscrizioni si potranno effettuare a partire dal mese di settembre tutti i lunedì e

martedì presso il bar dell'Ora-torio Sacro Cuore di Casorate Primo dalle ore 17.00 alle 18.00 oppure telefonando ai seguenti numeri:

Piera abitazione 029051374; cell. 3491687230; Nausicaa abitazione 029056797; cell. 3491328525.

**A**i corsi possono iscriversi bambini/e che abbiano compiuto quattro anni, per coloro che i quattro anni li hanno passati da un bel po' ricordiamo la possibilità di poter partecipare ai corsi di Nausicaa e Oriete, abbiamo i corsi di liscio dove Ernesto e sua moglie Annamaria ci trascineranno in balera con mazurche, polke, valzer e tanghi. Infine per il rilassamento e il benessere psico-fisico il corso di Hata yoga (già avviato con la collaborazione dell'erboristeria "Il Rimedio Naturale" di Casorate Primo). C'è ne per tutti i gusti e i ragazzi maschi che volessero entrare a far parte del nostro gruppo riceveranno un trattamento particolare; insomma venite a provare e poi deciderete.

Il Presidente  
ASSOCIAZIONE DANZA

CASORATE PRIMO CONFERMATA L'IMMINENTE APERTURA DEL CANTIERE TANTO ATTESO

## Statale Tre Ponti-Casorate: iniziano i LAVORI

**L**a notizia è certa: entro il mese di settembre 2004, al termine della stagione irrigua, inizieranno i lavori di ampliamento della Statale 11 Tre Ponti-Casorate Primo. La comunicazione ufficiale da parte dell'Assessore Provinciale ai Lavori Pubblici Giuseppe Chiari è pervenuta al Coordinatore Cittadino F.I. Angelo Repossi: i lavori, più volte rimandati, porran-

no finalmente rimedio all'annoso problema della statale, percorsa da un intenso traffico di autoveicoli, pullman e mezzi pesanti che versa in condizioni disastrose. L'intervento sul tratto compreso tra Trovo e Casorate Primo prevede il consolidamento di parte della riva della roggia Bergonza e l'asfaltatura; verrà sistemata parte della scarpata danneggiata da frane e smottamenti riempiendo al

tempo stesso lo spazio tra la banchina e la riva destra della roggia, creando una parete di contenimento che permetterà di allargare la piattaforma stradale. Fino a questo momento la presenza di acqua nella roggia - che non può essere deviata o ridotta dovendo garantire l'irrigazione agricola - non ha permesso l'esecuzione dei lavori che verranno iniziati al termine della stagione irrigua, entro il mese in corso.



La Statale Tre Ponti.

Con il patrocinio del comune di Casorate Primo

**Associazione Danza**

ORGANIZZA CORSI DI

GINNASTICA PER ADULTI  
AEROBICA PER ADULTI  
FUNKY PER BAMBINI  
AEROBICA DANCE

LATINO AMERICANO  
DANZA MODERNA  
DANZA CLASSICA  
PROPEDEUTICA

BOOGIE-BOOGIE  
MUSICAL  
TIP-TAP  
LISCIO  
YOGA

DAL 15 SETTEMBRE  
BOOGIE-BOOGIE  
LISCIO E YOGA  
DIMOSTRATIVO

LE ISCRIZIONI APRIRANNO DAL MESE  
DI SETTEMBRE FINO A NOVEMBRE  
PRESSO IL BAR DELL'ORATORIO DI  
CASORATE IL LUNEDÌ E IL MARTEDÌ  
DALLE 17 ALLE 18 OPPURE VIA  
TELEFONO IN ORARIO SERALE

PER I NUOVI  
ISCRITTI DUE  
LEZIONI DIMOSTRATIVE

RECAPITI  
PIERA: 029051374  
NAUSICAA: 029056797  
E-M@IL: ZPQML\_SOAD@TISCALI.IT

CASORATE PRIMO DA QUEST'ANNO I CORSI ALLA WELLNESS

## Con RIVEL Hip-Hop professional

**I corsi iniziano mercoledì 22 settembre con cadenza bisettimanale al mercoledì e venerdì dalle 18 alle 19**



**L**a "Rivel Dance School" - Scuola di Danza Hip-Hop Professionale da quest'anno è anche a Casorate Primo! I corsi iniziano mercoledì

22 settembre presso Wellness Palestre, con cadenza bisettimanale al mercoledì e venerdì dalle 18 alle 19, per allievi a partire dai sei anni in su. Sono aperte le iscrizioni per

l'anno 2004/5: chiamare al numero 348/8500590. Dove si trova Wellness Palestre: via della Circonvallazione per Motta Visconti, n.5 - Casorate Primo.

**Panasonic orieme**

- IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO
- CLIMATIZZATORI IN POMPA DI CALORE

**FAAC specialist**

● CANCELLI AUTOMATICI

**PREVENTIVI GRATUITI**

**ZUCCHETTI FABIO** - C.so Europa Unita, 6  
27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel./Fax 02 90059194 - Cell. 339 2883756  
E-mail: fabio\_zucchetti@libero.it

CASORATE PRIMO

## Il Campanaro di Parigi in replica a Motta Visconti

**L**a Compagnia dell'Edera di Casorate Primo torna con un nuovo spettacolo anche a Motta Visconti il 24 Settembre 2004 alle ORE 21.00 al TEATRO ARCOBALENO.

Dopo "Sette Spose per Sette Fratelli" e "Una Suora tra Noi", è il momento del "Campanaro Di Parigi", tratto dal romanzo di Victor Hugo. Dopo il successo del musical "Notre Dame de Paris" di Riccardo Cocciante, i nostri musicisti hanno adattato alcune canzoni di questo spettacolo rivisto dalla regista Alessandra Sicca (vedere a pag. 20).



CASORATE PRIMO LA CASORATESE ORGANIZZA, CORRE E VINCE NUOVAMENTE UN TROFEO A SQUADRE

# 2° TROFEO Papà Calvi: festa su due ruote

«Adesso nel proseguo della stagione, altri importanti obiettivi ci aspettano»

di ROBERTO DAVANZO  
"G.S. Casoratese"

Il 18 Luglio si è svolta la II° edizione del Trofeo Papà CALVI a.m. a Casorate Primo, gara ciclistica amatoriale che quest'anno era inserita nel Campionato interregionale GiroinGiro Trofeo DEDACCIAL. Da registrare nell'ambito di questa manifestazione, gli ottimi risultati ottenuti fin qui, con 3 vittorie individuali per merito del Presidente Calvi Luciano, Costa Roberto e Mancin Massimo, oltre a numerosi piazzamenti e ben 3 vittorie di società che vedono in buona posizione per la vittoria finale ben 3 atleti e l'attuale secondo posto nella classifica dei gruppi sportivi promette bene anche per il trofeo finale.

Ma veniamo alla gara di Casorate, ritrovo al Gran Caffè Paradise che ha gentilmente messo a disposizione i suoi locali per i giudici di gara e grande ospitalità agli atleti presenti contribuendo non poco alla buona riuscita della manifestazione. Un particolare ringraziamento, va anche alla Polizia Municipale di Casorate per il supporto tecnico con macchine e moto al seguito della corsa oltre al Comandante dei Carabinieri di Casorate, alla Protezione Civile, e tutti gli sponsor cittadini che hanno sostenuto la società nell'organizzazione della manifestazione. Sfilando per le strade del paese prende il via la prima corsa alle

8.30, seguita dalla seconda 10 minuti dopo mentre la terza ha preso il via alle 10.30. Gare tutte molto combattute sul circuito che si snoda per le strade di Casorate, Motta e Besate, dove gli atleti della Casoratese sono sempre stati in prima linea a dar battaglia. Nonostante sia mancato il successo individuale, la squadra con i suoi piazzamenti ha centrato l'obbiet-



Foto a destra: da sinistra Disabella Valentino segretario, Calvi Luciano presidente, Tiziana Sanzani Giudice di Pavia, Davanzo Roberto vice presidente e Direttore di Corsa e i trofei per le società; foto a destra: la premiazione da parte del presidente Calvi e Savino Cannone ex professionista e uomo immagine della Dedacciai; in alto: la squadra che partecipa al Campionato interregionale GiroinGiro Trofeo Dedacciai



tivo di arrivare prima nel trofeo per società. Infatti nella categoria veterani si segnala il 9° posto di Davanzo Roberto, nella categoria Gentlemen, 2° posto per il Presidente Calvi Luciano, 4° posto per Disabella Valentino, nella categoria Super/G/A 4° posto di Piani Enrico. Ricca premiazione finale per i più bravi con medaglie d'oro e premi in natura e prestigiosi trofei per le squadre, consegnati dal Presidente Calvi e dall'ex Professionista e pistard di ottimo livello Savino CANNONE ora uomo immagine della DEDACCIALI sponsor della manifestazione. Adesso nel proseguo della sta-

gione, altri importanti obiettivi aspettano la Casoratese, sia a livello agonistico con le altre 8 tappe del GiroinGiro, sia a livello organizzativo, infatti il 22 Agosto si disputa il 6° Trofeo Mancin a.m. a Zerbolò ed il 4 Settembre il 2° Trofeo Conconi a.m. a Moncucco di Vernate organizzato in collaborazione con il ristorante la "Cà di Ran" di Moncucco di Vernate.

CASORATE PRIMO SPAZIO ALL'ASSOCIAZIONE AMICI DEGLI ANIMALI

## È sempre SOS ANIMALI abbandonati

Malgrado le nuove leggi, anche questa è stata un'estate di abbandoni: cani, gatti e coniglietti nani sono stati buttati in mezzo alla strada come rifiuti e i volontari hanno dovuto moltiplicare i loro sforzi per accoglierli e salvarli da una morte sicura. L'Associazione Amici degli Animali di Casorate Primo ri-

volge un appello a tutte le persone di buon cuore disposte ad accogliere un piccolo trovato: date una nuova casa ai tanti cani, gatti e coniglietti nani! Aiutateci a salvarli! Telefonate a Renato al numero 02/90516027.



I volontari hanno dovuto moltiplicare i loro sforzi per poterli accudire tutti

RICEVIAMO DAI LETTORI

## Due fiori per le due SIMONE

Una volta, ha raccontato il padre di Simona Pari, il padre di un bambino iracheno le regalò delle margherite, spiegandole che quel fiore nasce anche in terra salata e che richiede poca acqua: "La Pace", disse quel padre, assomiglia a una margherita".

Crediamo che ciascuno di noi, al di là di marce e fiaccolate, possa mostrare ogni giorno un segno della sua vicinanza alle Simone, a Sa'ad e a Mahnaz: mettersi addosso, sugli abiti, sullo zaino, due fiori, metterli in un bicchiere sul tavolo di lavoro o di studio, metterli ovunque. La copertina dell'ultimo numero di Carta, uscito giovedì scorso, non mostra scene di guerra, ma due margherite.

Via E-MAIL

«La Pace, disse quel padre, è come una margherita»

# Residenza Il Barocco

Piano Primo

Piano Terra

Villa €182.000,00

mq. 88

mq. 70

Trilocale €107.000,00 Bilocale €85.000,00

Ville e Appartamenti  
con ampi giardini e terrazzi

Trivolzio a 20 min. da Milano,  
A7 Mi-Ge uscita Bereguardo  
e 10 mi. da Pavia

Finiture di Pregio  
e Ottimo Capitolato

**SiCasa** Agenzia Rozzano  
via Cassino Scanasio, 47 20089 - Rozzano (Mi) Tel. 02/57500102

CASORATE PRIMO TORNANO ALLE GRIGLIE DI PARTENZA TUTTE LE FORMAZIONI CALCISTICHE LOCALI

# CALCIO: si riparte con la nuova stagione

## Nuove entrate, conferme, squadre rafforzate e rinnovate, categorie femminili: tante le novità in cantiere per la ripresa delle attività, dopo la pausa estiva

di GIANMARIO LORENZI  
Direttore Sportivo  
A.C. Casorate Primo

**D**opo la pausa estiva, sono riprese tutte le nostre attività: le squadre hanno ripreso gli allenamenti e la nostra Prima Squadra (che milita nel campionato di Prima Categoria) ha cominciato il campionato il 12/9, con l'impegno casalingo contro il Certosa, vinto per 2 a 1. E' stata sicuramente una partita

non bella, dove hanno influito la condizione atletica (per il carico di lavoro dei giorni scorsi) e la rosa rinnovata al 50% con l'inserimento di tanti giovani, che devono trovare l'amalgama giusta. Un pensiero e un "in bocca al lupo" ai giocatori che hanno lasciato la nostra squadra per altre avventure.

**I**l 19/9 ci attende una trasferta difficile sul campo del Varzi, e la domenica successiva l'impegno casalingo contro la Sartiranesa, e noi come la passata stagione attendiamo sempre più spettatori ad incitarci. Sabato 11/9 è cominciato presso il nostro campo il torneo "Settembre a Casorate Primo", riservato alle categorie Pulcini 94/95, Pulcini 96 e Piccoli Amici, sono dei quadrangolari delle diverse categorie, e si concluderà sabato 18/9 con le premiazioni.

I campionati provinciali avranno inizio sabato 25/9 per le categorie Pulcini, Esordienti e Juniores, e domenica 26/9 per Giovanissimi e Allievi.

La Juniores guidata dal grande Massimiliano Pelosi è una squadra rinnovata nella rosa, viste le partenze di quattro giocatori per la Prima Squadra e di altri per limiti di età, ma è tutta da scoprire e sicuramente sarà protagonista.

La categoria successiva è formata dagli Allievi, un gruppo di 25 giocatori dalle ottime prospettive, guidata dall'esperienza, capacità e simpatia di Giovanni Cavallotti (non dico dove possiamo arrivare!) e di Giorgio Cazzoli.

**I** Giovanissimi come la passata stagione sono divisi in "A" e "B": i primi guidati dal duo Marco Quattro e Giorgio Torriani sono una squadra molto forte, già domenica 12/9 hanno vinto il torneo di Casarile e adesso attendiamo un grande campionato (Marco sai cosa ti aspetta!).

I Giovanissimi "B" di Marco Alberido e Claudio Aresi si apprestano a cominciare un campionato di rodaggio e d'esperienza, per essere protagonisti nel prossimo. La nostra Scuola Calcio, formata alle categorie Esordienti, Pulcini (tre squadre) e Piccoli Amici, conta nel complesso più di

80 giovani calciatori, che si avviano a disputare una stagione con grande entusiasmo, anche se i loro incontri sono privi di risultato e di conseguenza di classifiche.

**P**er concludere con le categorie, ricordiamo la categoria femminile, che il giorno 20 settembre inizia le sue attività; attendiamo nuove iscrizioni dai 12 anni in su e per tutte le informazioni potete chiamarmi al numero 347/8029569 (Gianmario). Per informazioni e iscrizioni: - rivolgetevi al Centro sportivo "Chiodini" dalle 18 alle 19;

- telefonate a: Claudio Chiaron (Responsabile segreteria) 335/5825205;

Marco Alberido (Responsabile settore giovanile) 333/9376698; Gianmario Lorenzi 347/8029569

**La categoria femminile il 20 settembre inizia le sue attività; attendiamo nuove iscrizioni**



L'immagine di un precedente incontro di calcio disputatosi sul campo del "Chiodini" di Casorate Primo.

**Sabato 11/9 è cominciato al nostro campo il torneo "Settembre a Casorate"**

ISCHIA LO SPETTACOLO SI È SVOLTO VENERDÌ 3 SETTEMBRE

## Eternamente WANDA Show

**C**ome avevamo anticipato sullo scorso numero di luglio/agosto di "Punto di Vista", è andato in scena un grandioso omaggio alla regine delle soubrette nella magnifica cornice dell'isola di Ischia: il tributo alla star dei palcoscenici è stato fortemente voluto ed ideato da Franco Santagostino Ratti, casoratense, che ha coronato un sogno accarezzato da molto tempo, riuscendo ad allestire un appuntamento dedicato a Wanda Osiris ricco di nomi di primo piano dello spettacolo italiano e internazionale.

«Lo show si è svolto venerdì



Wanda Osiris nel momento di massimo splendore.

3 settembre, un successone... quanto mi sono divertito!», dice il giovane regista casoratense che ha lungamente calcolato le scene del locale teatro oratoriano per avvicinarsi all'arte del palcoscenico ed acquisirne tutti i segreti. Proposto all'interno del ricco ca-

lendaro culturale e musicale "Musicalschia", patrocinato tra gli altri dalla Regione Campania e dal Ministero dei Beni Culturali, allo spettacolo di Franco Santagostino Ratti dedicheremo un servizio in occasione del prossimo numero.

## In BREVE

**A tutto cinema con l'Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS**

**P**er tutti i cittadini di Casorate Primo che siano tesserati presso una qualsiasi biblioteca appartenente al Sistema Bibliotecario di Abbiategrosso (in particolare alle Biblioteche Civiche comunali di Motta Visconti, Besate, Bubbiano e Rosate), adesso c'è la possibilità di poter usufruire del patrimonio audiovisivo messo loro a disposizione dall'Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS (vedere la pagina accanto). Per informazioni e prenotazioni consultare il sito [www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it) oppure chiamare il numero di cellulare 335 1457216.

## "La Soffitta"

◆ Cose d'altri Tempi ◆

INCISIONI ANTICHE - STAMPE

DOCUMENTI - MOBILI

OGGETTISTICA - QUADRI - CORNICI

SI ESEGUONO CORNICI SU MISURA

ACQUISTIAMO COSE VECCHIE

via Sesia, 2 TRIVOLZIO (PV)  
(direzione Marcignago - parcheggio di fronte nuovo Municipio). Tel. 347 4016287

Orari: 9,30-12/15-19 Aperto la Domenica  
Chiuso il Lunedì

**L**ABORATORIO dell'ARTE  
VIA VITTORIO EMANUELE II, 45  
CASORATE PRIMO (PV) TEL. 334.52.34.864  
[www.dintorni.it/arte](http://www.dintorni.it/arte)

Con il patrocinio del Comune di Casorate Primo

INIZIATIVE SETTEMBRE OTTOBRE 2004



Libro di testa - Luca Santi

**MOSTRA PERSONALE  
ESPONE LUCA SANTI**

Dal 25 settembre al 16 ottobre 2004  
Inaugurazione:  
sabato 25 settembre ore 16,00  
domenica 26 settembre  
ore 10,00 / 12,30 - 16,00 / 18,00

**SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI CORSI**

**DIPINGERE NEL CLOSLIEU**

Atelier di pittura per donne,  
anziani, grandi e piccoli.

Dal 4 ottobre 2004 a maggio 2005

ogni lunedì

puoi scegliere:

al mattino dalle 10,00 alle 12,00

il pomeriggio dalle 17,30

a cura di Fiorella Mannelli

**CORSO DI DISEGNO**

Corsi base e avanzato

Dal 5 ottobre 2004 a maggio 2005

puoi scegliere:

- ogni martedì dalle 21,00 alle 22,30  
a cura di Giancarlo Cagnola

- ogni sabato dalle 16,00 alle 18,00  
a cura di Luca Santi

LE ISCRIZIONI SI RINGIOVONO NEI GIORNI DI LUNEDÌ, MERCOLEDÌ E VENERDÌ  
DALLE 16,30 ALLE 17,30 E DALLE 18,30 ALLE 19,30 PRESSO IL LABORATORIO DELL'ARTE

**BANCA MEDIOLANUM**  
CREDITO ITALIANO

**FINARDI AGUSTA**  
FERRAMENTA  
CULCANTINO  
ARTICOLI DA CUCINA

**FINANZIARIA**  
CREDITO ITALIANO

Spazio Marketing  
Servizi di Promozione e Comunicazione  
Via S. Felice, 10 - 21021 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 0347.36.411 - Fax 0347.36.411

Spazio 3D  
Via S. Felice, 10 - 21021 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 0347.36.411

Spazio 3D  
Via S. Felice, 10 - 21021 Casorate Primo (PV)  
Tel. 0347.36.411  
Fax 0347.36.411  
E-mail: spazio3d@spazio3d.it

ASSOCIAZIONE CULTURALE ONLUS

FONDO CINEMA

Ci troviamo presso la Biblioteca Civica comunale di BESATE in via dei Mulini

www.fondocinema.it

LA MEDIATECA DI Punto di Vista

CHIAMA SUBITO!

Se vuoi donare all'Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS videocassette o DVD che non utilizzi più, chiama subito il numero 335 1457216 oppure manda una e-mail a: pudivi@tiscalinet.it

ASSOCIAZIONE CULTURALE ONLUS

FONDO CINEMA

Ci troviamo presso la Biblioteca Civica di MOTTA VISCONTI in piazza San Rocco

TM & Copyright dei supporti DVD o VHS citati in questa pagina appartengono alle rispettive case di produzione e/o distribuzione home entertainment. www.fondocinema.it © 2004 Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS. Iniziativa conforme al Decreto Legislativo n. 68 del 9 aprile 2003, emanato in attuazione della Direttiva 2001/29/CE "sull'armonizzazione di alcuni aspetti del diritto d'autore e dei diritti connessi nella società dell'informazione" - Legge n. 633/1941 sul diritto d'autore.

EVENTO IN DVD DAL 7 OTTOBRE IN TUTTE LE VIDEOTECHICHE LA LEGGENDARIA FAMIGLIA HORROR UNIVERSAL

# In Biblioteca in compagnia dei MOSTRI

Adesso a Besate e Motta Visconti oltre ai libri ci sono anche i film in DVD e VHS

di DAMIANO NEGRI  
Presidente Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS

Un grande appuntamento per tutti gli amanti dei classici del cinema fantastico e dell'orrore è ormai alle porte: dal sette ottobre prossimo infatti la leggendaria famiglia dei "mostri" targati Universal Pictures debutterà in DVD con 18 straordinari titoli, preziosi e irripetibili! Considerati per anni come prodotti di serie C, da guardare con distaccata sufficienza, adesso alcuni dei maggiori film di genere con personaggi e maschere diventati vere e proprie icone del ventesimo secolo, tornano in sfavillanti versioni restaurate ricche di eccellenti extra, accompagnati da alcuni titoli inediti per collezionisti rimasti per decenni inaccessibili al pubblico.

La serie comincia con "Dracula" (Usa 1931), il primo indimenticabile vampiro interpretato da Bela Lugosi, tratto dal romanzo di Bram Stoker già portato sullo schermo (non ufficialmente) nel 1922 da Friedrich Wilhelm Murnau col titolo "Nosferatu il vampiro".

Straordinario successo commerciale, "Dracula" fu girato in contemporanea anche in versione spagnola sugli stessi set di Universal Studios, interpretato da Carlos Villarias anziché da Lugosi, ed è un film incluso per la prima volta assoluta nella collezione in uscita il 7 ottobre, col titolo "Dracula - Versione alternativa spagnola" (Usa 1931). Visto l'enorme riscontro popolare, era tipico della produzione di quegli anni (come ai giorni nostri) produrre sequel, prequel e rifacimenti, cosicché qualche anno più tardi ecco



La locandina de "La moglie di Frankenstein" (Usa 1935).

giungere "La figlia di Dracula" (Usa 1935), un piccolo gioiello rimasto inedito per l'Italia, al quale ha fatto seguito "Il figlio di Dracula" (Usa 1943) e in ultimo "La casa degli orrori" (Usa 1945), conosciuto anche col titolo "La casa di Dracu-

lità e l'odio a lui riservato dai cosiddetti "normali". Si parte con "Frankenstein" (Usa 1931) realizzato a ruota dopo "Dracula" impiegando maestranze tecnico-artistiche di prima qualità, ivi incluso anche il regista James Whale, che di-

**I film si prenotano esclusivamente dal sito www.fondocinema.it**  
**Per informazioni: pudivi@tiscalinet.it**

resse anche il sequel giudicato unanimemente come migliore del precedente, ossia il mitico "La moglie di Frankenstein" (Usa 1935) con l'elettrizzante Elsa Lanchester nel ruolo della "creatura" al femminile. "Il figlio di Frankenstein" (Usa

1939) fu un prodotto altrettanto valido, ma nulla riuscì a compiere per frenare il declino della serie, inaugurato da "Il terrore di Frankenstein" (Usa 1942), detto anche "Il fantasma di Frankenstein", e "Al di là del mistero" (Usa 1944) detto anche "La casa di Frankenstein".

Forse meno glorioso dei suoi illustri predecessori, "L'Uomo Lupo" (1941) con Lon Chaney Jr. ha segnato il debutto del villosa licanthropo nel regno dei mostri creati dal mago del make-up dello Studio, Jack Pierce, che fece miracoli a cavallo fra gli anni Trenta e gli anni Quaranta. Preceduto dal misconosciuto quanto apprezzato "Il segreto del Tibet" (Usa 1935) detto anche "Il fiore del Tibet" o "Il lupo mannaro di Londra", la serie annovera anche "Frankenstein contro l'Uomo Lupo" (Usa 1943) e "La donna lupo di Londra" (Usa 1946), altra pellicola inedita in Italia.

Concludono il ciclo dei classici Universal restaurati ed editi in DVD quattro prestigiose opere di grande fascino: "Il fantasma dell'Opera" (Usa 1943) con Nelson Eddy in uno sfavillante Technicolor, "L'uomo invisibile" (Usa 1933), capolavoro fantasy di James Whale, l'onirico "La Mummia" (Usa 1932) con un indimenticabile Boris Karloff e "Il mostro della laguna nera" (Usa 1954) diretto dal valido Jack Arnold. Come prescritto dalle leggi bibliotecarie, questi film, a disposizione dell'Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS potranno essere concessi in prestito solamente dal 7 aprile 2006. Nel frattempo possono essere visionati in Biblioteca, qualora sia disponibile la relativa postazione attrezzata.

IL GRANDE CINEMA CON "FONDO CINEMA"

## FILM di questo mese

Se amate il cinema di qualità, la raccolta dell'Associazione, grazie al contributo di tutti, è sempre più ricca: 960 film in DVD e 333 VHS

Di seguito l'elenco dei film in DVD di proprietà dell'Associazione Culturale "Fondo Cinema" ONLUS che si renderanno disponibili al prestito, mediante le Biblioteche civiche di Besate e Motta Visconti, nel corso del mese di settembre 2004, a partire dalle date indicate accanto al titolo. I supporti possono essere tratti per una settimana, dopodiché devono essere restituiti in perfette condizioni, pena il versamento di una quota quale risarcimento danni. Tutto il regolamento del servizio di prestito è disponibile sul sito [www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it). E' possibile prenotare i film direttamente da casa, scaricando la modulistica da compilare e consegnare all'atto del ritiro dei supporti richiesti.

### TITOLI SETTEMBRE 2004

- 13/09/2004 Cadaveri eccellenti Italia 1976
- 19/09/2004 Sciarada USA 1963
- 20/09/2004 Segno di Zorro, Il USA 1940
- 20/09/2004 Riso amaro Italia 1949
- 20/09/2004 Viale del tramonto USA 1950
- 20/09/2004 Avventure di Peter Pan, Le USA 1953
- 20/09/2004 Anastasia USA 1956
- 20/09/2004 Soliti ignoti, I Italia 1958
- 20/09/2004 Jules e Jim Francia 1962
- 20/09/2004 Calda amante, La Francia 1964
- 20/09/2004 Poker di sangue USA 1968
- 20/09/2004 Due inglesi, Le Francia 1971
- 20/09/2004 Mica scema la ragazza! Francia 1972
- 21/09/2004 Vivere Giappone 1952
- 21/09/2004 Totò, Peppino e i fuorilegge Italia 1956
- 21/09/2004 Totò, Eva e il pennello proibito I/F/E 1959
- 21/09/2004 Notte, La Italia 1961
- 21/09/2004 Weekend a Zuydcoote Francia/Italia 1964
- 27/09/2004 Battaglia di Algeri, La Italia/Algeria 1966
- 27/09/2004 Queimada Italia/Francia 1969

CONSULTA LE SCHEDE DI QUESTI FILM SUL SITO:

[www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it)

PRENOTA I TUOI FILM

RITIRALI IN BIBLIOTECA

PORTACI IL TUO USATO

TUTTO QUESTO È

FONDO CINEMA

Visita il sito [www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it)

Dal sito puoi prenotare i film in DVD o VHS che compongono la grande raccolta de "La Mediateca di Punto di Vista" e ritirarli in prestito alle biblioteche civiche di Besate e Motta Visconti.

Il servizio è completamente gratuito. Puoi contribuire anche tu al potenziamento dell'iniziativa, donandoci materiale audiovisivo in DVD o VHS che non utilizzi più. Tutto il regolamento del servizio sul sito [www.fondocinema.it](http://www.fondocinema.it)

ASSOCIAZIONE CULTURALE ONLUS

27<sup>ma</sup> SAGRA DEL FU

Con il Patrocinio del Comune di Motta Visconti

# "Pro Music Festival"

**SABATO**  
**25 Settembre 04**

**ORE 19.30**

Apertura area ristoro  
**Concorso Musicale**  
**Gruppi emergenti**

**ORE 21.30**

**Vasco Rossi Tribute Band**  
**"LE DEVIAZIONI"**  
con ospite d'onore

**P.ZZA SAN ROCCO - MOTTA VISCONTI**

Evento organizzato dalla Pro Loco di Motta Visconti  
per info ed iscrizioni al concorso chiamare il numero 3487377210

25 e 26 SETTE

# IL FUNGO PORCINO



**Pro Loco Motta Visconti**



In collaborazione con: **Comune di Motta Visconti**

## Sagra DEL FUNGO PORCINO



> **25/26** Settembre 2004

### PROGRAMMA

#### Sabato 25 Settembre 2004

- Ore 14.30 Ritrovo presso area parcheggio del Ticino per iscrizioni
- Ore 15.00 Inizio visita su Canoa Canadese e Gommone da Rafting del Ticino, visitando la Lanca di Motta, accompagnati da Guide Naturalistiche che accompagneranno i visitatori in angoli nascosti di verde Ticino.
- Ore 18.00 Fine Escursioni
- Ore 19.00 Apertura in Piazza Leonardo Da Vinci dell'Area Ristoro
- Ore 19.30 Inizio gara musicale con gruppi emergenti Piazza San Rocco
- Ore 20.45 Premiazione gruppi
- Ore 21.00 Suona la Band Vincente
- Ore 21.30 Vasco Rossi Tribute Band Piazza San Rocco
- Ore 22.00 **DSPITE D'ONDRE**

#### Domenica 26 settembre 2004

- Ore 8.30 Raccolta funghi per concorso presso il centro civico dalle ore 8.30 alle ore 11.00
- Ore 9.00 INAUGURAZIONE DA PARTE DEL SINDACO DEL VECCHIO TORCHIO LEONARDESCO
- Ore 9.30 Apertura nelle vie del paese

**AREA MEDIEVALE** - a cura della Compagnia di Porta Giovia  
**AREA LUDICA** - a cura dell'Associazione Enrichetta  
**AREA ARTIGIANATO** - a cura dell'Associazione Arte in fiera  
**AREA MODELLISMO** - a cura dell'Associazione Club Modellismo Pavese  
**AREA MERCATO**  
**AREA PITTORE**

**APERTURA GAZEBO PRO LOCO "LA FUNGHERIA"**  
 Artigiani Locali saranno presenti per le vie del paese con i loro banchi da lavoro e la loro esposizione

- Ore 18.00 Apertura area ristoro Piazza Leonardo Da Vinci
- Ore 18.30 Risottata con funghi porcini
- Ore 21.00 Liscio con gruppo "Punto e Virgola"

# SETTEMBRE 2004

**AMBULATORIO VETERINARIO MOTTA VISCONTI**  
**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
 Via Ada Negri II - Motta Visconti  
 Tel. 02 9000251  
Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4, Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

**VISCONTI**  
**Motta**  
**Punto di Vista**

CARABINIERI 02 90000004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118  
 GUARDIA MEDICA 02 9466777 - PUNTO DI VISTA 0382 930524

Municipio	0290008111	Parrocchia S. Giovanni B.	0290000351	Farmacia Mariani	0290000044
Ufficio Tecnico	0290008135	Oratorio S. Luigi G.	0290000336	Vigili del Fuoco	02 94666666
Polizia Municipale	0290008118	Asilo Nido	0290000726	AMAGA	0294960663
Biblioteca Comunale	0290000001	Scuola Materna	0290000236	Cinema Arcobaleno	0290007691
Piscina Comunale	0290007505	Scuola Elementare	0290001649	D.ssa Paola Vigoni	
Poste Italiane	0290009130	Scuola Media	0290000266	medico veterinario	0290000251

Provincia MI  
C.A.P. 20086

**AMBULATORIO VETERINARIO MOTTA VISCONTI**  
**Dott.ssa PAOLA VIGONI**  
 Via Ada Negri II - Motta Visconti  
 Tel. 02 9000251  
Aut. n. 578 del 26/5/2000 ai sensi dell'art. 4, Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

**PER I TUOI PICCOLI ANNUNCI?**

Chiama subito  
**0382 930 524**

@ **Comune di Motta Visconti:** Segreteria Generale [segreteria@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:segreteria@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Tecnico [tecnico@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:tecnico@comune.mottavisconti.mi.it) - Urbanistica [urbanistica@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:urbanistica@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Affari Sociali [affarisociali@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:affarisociali@comune.mottavisconti.mi.it) - Anagrafe [anagrafe@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:anagrafe@comune.mottavisconti.mi.it) - Ragioneria [ragioneria@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:ragioneria@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Commercio [commercio@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:commercio@comune.mottavisconti.mi.it) - Ufficio Tributi [tributi@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:tributi@comune.mottavisconti.mi.it) - Assistente Sociale [ass.sociale@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:ass.sociale@comune.mottavisconti.mi.it) - Polizia Locale [polizia@comune.mottavisconti.mi.it](mailto:polizia@comune.mottavisconti.mi.it) - Biblioteca Civica [bibmotta@tiscali.it](mailto:bibmotta@tiscali.it)

**MOTTA VISCONTI TRA POCHI GIORNI BATTESIMO DEL FUOCO PER LO STAFF DELLA NUOVA PRO LOCO**

# VECCHIO TORCHIO finalmente ci siamo

**In occasione della 27ma Sagra del Fungo Porcino, l'associazione presieduta da Francesca Dell'Osa lavora a pieno ritmo per garantire il successo dell'evento**

di DAMIANO NEGRÌ

**L**a macchina organizzativa sta marciando a pieno regime e la nuova Pro Loco presieduta da Francesca Dell'Osa lavora al massimo delle proprie capacità per garantire la riuscita dell'evento: sabato 25 e domenica 26 settembre, Motta Visconti ospiterà la classica Sagra del Fungo Porcino, giunta alla sua 27ma edizione, ed accompagnata quest'anno dall'importante inaugurazione del cosiddetto "Vecchio Torchio", il preziosissimo manufatto utilizzato per la spremitura dell'uva quando nel XVII secolo intorno al paese abbondavano rigogliosi vigneti.



**È LA "STAR" DELLA 27ma SAGRA**

«Il programma di quest'anno è particolarmente ricco e variegato, e certamente non è stata una passeggiata organizzare gli eventi», confessa il Presidente Pro Loco Francesca Dell'Osa, la quale aggiunge «essendo quasi tutti novelli, per quanto attiene l'organizzazione di eventi di simile portata, abbiamo dovuto rimboccarci le maniche e prendere una serie di decisioni importanti. Naturalmente speriamo che vada tutto per il verso giusto, anche dal punto di vista meteorologico: in ogni caso non posso fare a meno di ringraziare tutti gli amici della Pro Loco e tutti i conoscenti che, dimostrando alla nostra Associazione la stima e l'amicizia che merita, ci hanno aiutato e ci aiuteranno per la buona riuscita delle due giornate dei festa mottesse».

La "due giorni" della Pro Loco avrà inizio sabato 25 settembre alle ore 14.30 in località Guado della Signora: sul piazzale del parcheggio la Pro Loco provvederà a raccogliere le iscrizio-

ni per le visite guidate in programma sul fiume Ticino condotte da guide naturalistiche e istruttori per mezzo di canoe canadesi e gommoni da rafting, che si concluderanno alle ore 18.00. «I cittadini avranno la possibilità, specie coloro i quali non hanno mai usufruito di una imbarcazione propria, di vedere il fiume da vicino, esplorando rive, attracchi e lanche altrimenti inaccessibili, alla scoperta degli angoli più belli ed intatti del Parco».

**R**isaliti nel centro del paese, alle ore 19.00 verrà aperta l'area di ristoro all'aperto allestita dalla Pro Loco sulla piazza Leonardo da Vinci (il parcheg-

gio accanto all'ACLI) dove si potranno gustare panini a volontà, patatine fritte e tante bibite per tutti i gusti.

Appena dopo, alle 19.30, nell'adiacente piazza San Rocco, avrà inizio il "ProMusic Festival", una competizione canora riservata a gruppi emergenti mottesse e non, che si concluderà alle 20.45 con la premiazione del miglior classificato. «La band vincente avrà la possibilità di esibirsi dalle 21.00 alle 21.30, anticipando la tribute band di Vasco Rossi "Le Deviazioni" che avrà modo di calcare il palco fino alle 22.30, quando arriverà un ospite d'onore che al momento non possiamo ancora anticipare», dice il Presidente Dell'Osa.

**«Non posso fare a meno di ringraziare tutti gli amici della Pro Loco, chi ci sta aiutando e ci aiuterà»**



**M**a se la giornata di sabato è stata pensata per i giovani e per il divertimento, la Pro Loco ha riservato il "piatto forte" per la domenica seguente, 26 settembre, densa di appuntamenti per tutta la famiglia all'insegna della cultura, della storia e della tradizione culinaria mottesse. «Alle ore 10.30 in via Annoni avverrà la tanto attesa inaugurazione del Vecchio Torchio e l'intera strada comunale vestirà i panni della festa ospitando scene di vita medievale curate dal-

la Compagnia Milanese di Porta Gioia. Lungo le vie ci sarà la gradita esposizione del CMP, Club Modellismo Pavese, mentre in piazzetta Sant' Ambrogio troveranno spazio l'Associazione Enrichetta e l'Associazione Onda Blu con un'area ludica per bambini di ogni età sul tema del riciclo dei rifiuti. All'interno dell'edificio del Vecchio Torchio», continua Francesca Dell'Osa, «la stessa Compagnia Medievale allestirà una mostra con oggetti tipici dei lavori e della quotidianità durante il Medioevo, mentre nella saletta accanto



A sinistra, un'immagine del Vecchio Torchio, ormai prossimo all'inaugurazione. Sotto il Presidente della Pro Loco, Francesca Dell'Osa; sopra una foto della "risottata" dell'edizione dello scorso anno.

comporre un panorama veramente ricco fatto di hobbisti ed espositori ricercati ad uno dalla Pro Loco in questi ultimi mesi durante fiere e sagre, mentre l'Amministrazione comunale ha predisposto in altre aree del paese il classico mercato».

**A**lle ore 18.00 inizierà presso l'area ristoro in piazza Leonardo da Vinci l'appuntamento con la risottata ai funghi porcini, il clou dell'evento, a cura degli esperti cuochi della Pro Loco di Sannazzaro de' Burgondi con contorno di salami e formaggi, in attesa che alle ore 21.00 l'Orchestra di lixio "Punto e Virgola" dia inizio alle danze nell'attigua piazza San Rocco. Data la complessità degli eventi, stiamo studiando con le autorità competenti e con la Vigilanza Urbana il lay-out del paese, per disporre al meglio ogni attrazione evitando qualsiasi disagio alla popolazione. A tale proposito rinnovo ai volontari della Pro Loco la richiesta di un'attiva partecipazione affinché tutto possa svolgersi secondo le previsioni»

(nella pagina accanto i negozi per le rivendite e gli sponsor della manifestazione)

**CONSEGNE A DOMICILIO Tel. 02 90008017**

**PIZZERIA GERS SUPER CREPERIA**

*Fritto Misto - Patatine Fritte - Olive Ascolane  
Crocchette di Patate - Crêpes dolci e salate*

**PRIMI PIATTI ROSTICCERIA**  
**PROVA LE NOSTRE SPECIALITÀ!**

**Orario di apertura:**  
**martedì-sabato**  
**10.00/14.00**  
**16.30/21.00**  
**Domenica:**  
**16.30/21.00**  
**Lunedì chiuso**

**Via Don Minzoni, 18  
MOTTA VISCONTI (MI)**

MOTTA VISCONTI TRASLOCATO IN EMERGENZA AGLI INIZI DI AGOSTO, ADESSO SI TROVA IN VIA TICINO

# PER L'ECOCENTRO penultima tappa, forse

## Intanto il Sindaco Gazzola smentisce che siano stati bloccati i lavori presso il nuovo sito: «Notizia falsa»

di DAMIANO NEGRI

**L'**Ecocentro ha cambiato nuovamente destinazione. Nella storia recente del paese, il luogo attrezzato per il conferimento di particolari categorie di rifiuti (ingombranti, verde residuo da potature e tagli d'erba, oli usati, elettrodomestici ecc.) era stato trasferito dalla sede accanto al Cimitero presso un terreno privato sito in fondo alla via Matteotti, prima della discesa che conduce al Guado della Signora, e da lì si sarebbe dovuto trasferire nel terreno adiacente di proprietà comunale. Ma è subentrato un "contratto-tempo": quel terreno infatti, di "interesse comunitario", è vincolato per ragioni ambientali e non può diventare il nuovo sito di deposito dei rifiuti.

«In effetti durante il Consiglio comunale del 30 luglio scorso dissi che l'Ecocentro si sarebbe trasferito nel terreno di proprietà comunale proprio accanto al sito provvisorio», spiega il Sindaco Laura Cazzola, «il contratto d'affitto precedentemente stipulato con un privato infatti era in scadenza alla fine di luglio e, per effetto del decreto Ronchi, la Provincia ci aveva affidato dal



La sede dell'Ecocentro fino al mese scorso. Sotto, il Sindaco Laura Cazzola.

proseguire oltre i 18 mesi per quel sito di stoccaggio; ci era sembrata la soluzione più consona trasferire i vari container nel nostro terreno limitrofo, per non disorientare ulteriormente i cittadini. Abbiamo

**«(Anche per noi quella non è una sede ottimale)»**



mo anche chiesto il parere del Parco Ticino che, almeno telefonicamente, aveva acconsentito al trasferimento dell'Ecocentro nell'area pensata da noi». Detto fatto? Non proprio: il 3 agosto, avvertita dal Parco dell'indisponibilità del terreno designato quale nuova sede

provvisoria, l'Amministrazione comunale ha optato in emergenza (il contratto d'affitto sarebbe scaduto il 7) per trasferire il sito provvisorio presso un terreno pubblico attiguo al Centro Polisportivo e al Poliambulatorio, accanto all'antenna per i ripetitori di telefo-

nia mobile del campo di calcio di via Ticino.

«Siamo consci che non sia un posto eccellente dove conferire i rifiuti, ma riteniamo che l'Ecocentro provvisorio debba restare lì finché quello definitivo in viale De Gasperi venga aperto, prima della prossima estate, ammesso che i tempi del cantiere seguano le previsioni. Trasferirlo nuovamente da un'altra parte sarebbe dispendioso e inutile; inoltre, finita l'estate, ci sarà minore necessità di conferire rifiuti verdi e potature, quindi diminuirà drasticamente il traffico veicolare, con minori disagi ai cittadini».

**P**er quanto riguarda il nuovo Ecocentro, il Sindaco Cazzola ribadisce che «si è detto e scritto che i lavori sono stati volutamente bloccati dal TAR, ma si tratta di una notizia falsa», prosegue Laura Cazzola, «il TAR ha negato la SOSPENSIVA del cantiere dell'Ecocentro, che infatti sta procedendo regolarmente. Certo, nemmeno quella ci sembra una dislocazione ottimale, ma è stata una scelta voluta ed ereditata dalla precedente Amministrazione».

Il nuovo Ecocentro sta sorgendo accanto al viale De Gasperi, in zona via Piave, di fronte ad un nuovo quartiere residenziale in costruzione.

MOTTA VISCONTI SCOPERTO DALLA GIUNTA

## Un'antenna di "3" in via BORGOMANERI?

**D**opo poche settimane dal proprio insediamento, l'attuale Amministrazione comunale ha scoperto l'esistenza della richiesta di installazione di un nuovo impianto per telefonia mobile proprio nel centro del paese, nel terreno di un privato di via Borgomaneri. «La richiesta di installazione è stata formulata da H3G, la società dei videofonini "3", e giace in Comune da molto tempo», dice il Sindaco Laura Cazzola. «Noi siamo in contatto con H3G per cercare una soluzione alternativa: è stato dato incarico ad un esperto di identificare delle zone esterne al paese che si prestino per ospitare le aree adatte all'installazione di questi impianti, compresa l'antenna TIM sopra l'acquedotto che si sposterà al più presto. Questa delibera verrà portata in Consiglio tra un mese: ci auguriamo di giungere ad

**La compagnia telefonica ha già chiesto di installarla nel terreno di un privato**



un accordo soddisfacente con H3G». Il terreno del privato in questione, esattamente al centro del paese, si trova all'incirca dietro l'attuale caserma dei Carabinieri di via Ugo La Malfa.

### MOTTA VISCONTI DOVE PRENOTARSI **PREVENDITE per la Sagra**

**ECCO L'ELENCO dei punti vendita dove prenotarsi per la cena della Sagra del Fungo di domenica sera:**

- "Emporio del Corredo", Via Soriani;
- "Gèlen - Abbigliamento", via G. Borgomaneri;
- "Calzature Berti", via G. Borgomaneri;
- "Laura Porta - Frutta e Verdura", Via G. Borgomaneri;
- "Casi Sergio - Gastronomia", Via Cavour;
- "Stella Frutta e Verdura", Via Annoni;
- "Vigo - Macelleria-Gastronomia", Via F.lli Kennedy;
- "Bar Buteghin", Via G. Borgomaneri;
- "Le Fioraie", Via G. Borgomaneri;
- "Grattacielo Office",

- piazza della Repubblica;
- "Optica Dell'Osa", Via G. Borgomaneri;
- "Conti Maurizio - Panetteria", Via Soriani;
- "World Cream - Bar-Gelateria", Via San Giovanni;
- "Tangram - Abbigliamento", Via Cavour;
- "Donna In - Parrucchieri-Estetisti", Via G. Borgomaneri.

**GLI SPONSOR DELLA MANIFESTAZIONE**

- "Tecnorete", Motta Visconti;
- "SiCasa", Motta Visconti;
- "Siderferro", Bubbiano;
- "Lumi Trasporti-Traslochi", Motta Visconti;
- "Samix Color", Motta Visconti;
- "Cassani Eutraco S.a.s.", Motta Visconti;
- "Ristorante "Il Tulipano", Motta Visconti.

### MOTTA VISCONTI COMINCIATI I LAVORI **RIFACIMENTO in Cavour**



**L'**Assessorato ai Lavori Pubblici sta provvedendo ad attivare una serie di cantieri che si propongono di completare ed ultimare interventi già in precedenza disposti ed appaltati: è il caso del rifacimento dei marciapiedi della via Cavour, da effettuarsi in entrambi i lati, che praticamente si trovavano in uno stato di abbandono da quando la tratta terminale di via Cavour è stata oggetto del rifacimento della rete idrica e fognaria (foto in alto). La rete fognaria è stata rifatta anche in via Greppi, completamente riasfaltata: tra le strade comunali interessate ad interventi manutentivi figurano anche via Manzoni, via Nenni e, naturalmente, la tratta terminale di via Cavour, una volta ultimati i rifacimenti dei marciapiedi.

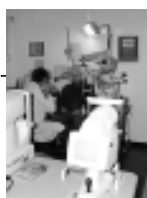
## Pedicure Podologo

Centrone Antonetta

- ◆ Trattamenti unghie incarnite
- ◆ Ortesi in silicone per dita a martello e alluce valgo
- ◆ Verruche plantari
- ◆ Callosità dolorose
- ◆ Deformazioni delle dita
- ◆ Distrofia delle unghie
- ◆ Tutto per la cura del piede

SI ESEGUONO PLANTARI SU MISURA  
**CURA E PREVENZIONE DELLE PATOLOGIE DEL PIEDE DIABETICO E DELLE ALTRE SINDROMI DOLOROSE**  
STRUMENTARIO STERILE

**Per informazioni e appuntamenti:**  
via Borgomaneri, 69 - MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 9000 9357



SETTORE OTTICA  
**Marco Vai**  
OTTICO-OPTOMETRISTA

## OTTICA 2000 s.a.s

SETTORE FOTOGRAFIA  
**Luciana Vai**  
FOTOGRAFA

- ESAME VISIVO
- APPLICAZIONE LENTIA CONTATTO
- SIA TIPO "USA E GETTA" CHE LENTI SU MISURA CON UTILIZZO DI MAPPATORE CORNEALE
- LABORATORIO INTERNO COMPUTERIZZATO PER MONTAGGIO OCCHIALI



- FOTO TESSERE DIGITALI; - RITRATTISTICA;
- FOTO PER CERIMONIE CON ALBUM PERSONALIZZATI;
- SVILUPPO E STAMPA IN 24 ORE AD ALTA QUALITÀ;
- SVILUPPO E STAMPA DA FILE;
- VASTO ASSORTIMENTO PRODOTTI OREGON SCIENTIFIC;
- MACCHINE FOTOGRAFICHE CLASSICHE E DIGITALI

Via Santagostino, 35 - CASORATE PRIMO (PV) tel. Ottica 02 9051027 tel. Foto 02 9056711

MOTTA VISCONTI RICEVIAMO DAL CONSIGLIERE PRIMINO DE GIULI E PUBBLICHIAMO: "SEMBRA UNO SHOW"

# «ARRIVANO i dilettanti allo sbaraglio»

«Con tutti i lavori che abbiamo portato avanti, siamo riusciti ad avanzare anche dei soldi, 400mila euro. E' la dimostrazione che qualcuno ha lavorato bene»

di PRIMINO DE GIULI

Il pubblico che ha assistito al Consiglio Comunale del giorno 30 luglio probabilmente ancora oggi non ha capito se si trovasse in Comune o negli studi televisivi dove andava in onda una riedizione della trasmissione "La Corrida - dilettanti allo sbaraglio".

È vero, quando si arriva per la prima volta nella "stanza dei bottoni" è giusto avere il tempo di organizzare le idee, confidando nella buona fede di chi chiude un occhio vedendo alcuni errori commessi amministrando; diverso è però quando, ancor prima di mettersi al lavoro, il primo atto amministrativo è di aumentare i costi per gli stipendi della Giunta (e non di poco) gravando sul cittadino per euro 98.840,00 all'anno, pari a lire 191.381.000, cosicché al termine del mandato, che dura cinque anni, il costo per il sindaco e gli assessori sarà di circa un miliardo delle vecchie lire, sempre che non intervengano altri aumenti di stipendio o che il numero degli assessori non aumenti ancora (il che è molto probabile, a mio avviso: infatti come mai il Sindaco non ha attribuito la delega al bilancio? I motivi possono essere due: o nella sua lista non ritiene vi sia una persona valida a questa delega, oppure che debba saldare un debito politico a quella persona con la barba bianca che l'ha sostenuta in campagna elettorale).

Ma veniamo alla trasmissione televisiva. Inizia la seduta: il Sindaco, con una comunicazione avverte che l'Ecocentro di via Matteotti chiude il giorno 7 agosto e viene tra-

**«Hanno pensato ad un bell'Ecocentro di fianco al Poliambulatorio, sede anche della Croce Azzurra»**

sferito a pochi metri presso il terreno di proprietà comunale, ed in effetti abbiamo visto l'inizio dei lavori di spianatura e posizionamento del sottofondo in ghiaia. Peccato però che le relative autorizzazioni da parte dell'A.R.P.A., Parco Ticino, Provincia di Milano, A.S.L., non siano arrivate in quanto il luogo scelto non risponde ai requisiti necessari. Quindi hanno solo scherzato e buttato i soldi del contribuente dalla finestra; allora che fare?

Hanno pensato ad un bell'Ecocentro di fianco al Poliambulatorio, sede anche della Croce Azzurra: in fondo li si recano "solo" cittadini per esami o visite, il personale sanitario, i volontari, e poi è il posto ideale perché lì si recano i nostri ragazzi che utilizzano il Centro Polisportivo, così possono imparare a conoscere i rifiuti; inoltre a ridosso ci sono abitazioni, sai che piacere i giorni di apertura l'inquinamento delle autovetture dei cittadini che si recano a portare i rifiuti e il sano profumo di erba fresca appena tagliata??

Il Consiglio inizia ad esaminare ed approvare il Conto Consuntivo del 2003 quello gestito dalla precedente amministrazione, chissà



Il consigliere Primino De Giuli.

che disastri lasciati (come sostenuto in campagna elettorale dai comunisti). Ci si accorge invece che il Bilancio 2003 chiude con circa 400mila euro di avanzo. Ma come, in 18 mesi di gestione la passata Amministrazione ha fatto partire la nuova Casa di Riposo, ultimato il Centro Civico, realizzato la Piazza Leonardo Da Vinci, ha ultimato il recupero del Torchio, ha asfaltato nuove strade e rifatto l'asfalto a molte altre, ha quasi

ultimato la nuova ala cimiteriale, ha appaltato il nuovo Ecocentro ed ha appaltato l'ampliamento del depuratore, rifatto tratti fognari e rete idrica, ha liquidato quasi totalmente i parenti delle vittime della Casa di Riposo e tanti altri interventi che non sto ad elencare; ma nonostante tutto questo ha avanzato dei soldi? Vuoi vedere che allora almeno alcuni di loro erano abili ad amministrare (soprattutto se si lasciavano lavorare)?

MOTTA VISCONTI LO SCORSO AGOSTO

## Raid dei vandali contro i mezzi dei VIGILI URBANI

Un ostico impasto di farina e olio minerale è stato versato nottetempo sulla carrozzeria di alcuni veicoli in dotazione della Vigilanza Urbana mottese: alcuni ignoti si sono introdotti nel garage attiguo al Municipio dove erano ricoverati gli automezzi, rimasto aperto, ed hanno compiuto indisturbati il loro atto teppistico.

## Cancelli automatici ai parchi giochi

Dopo il Cimitero, la Giunta ha deciso di dotare anche i parchi giochi di via Matteotti e via Segni di idonei cancelli automatici.

**«Eliminata la spesa di 8.300 euro riguardante la videosorveglianza delle Elementari»**

Comunque la nuova Amministrazione ha deciso solennemente che con una parte di quei soldi avanzati si finanzia il nuovo Piano Regolatore Generale. Ma no!! Ma allora quando il sottoscritto, che ricopriva la carica di Assessore alla partita, ha manifestato in un Consiglio comunale dell'ottobre 2003, la volontà di mettere mano al P.R.G. e relative norme di attuazione per evitare in futuro obbrobri quali via del Cavo, via Segni, via Borgomaneri, via Ada Negri ecc. non aveva tutti i torti? Però in quel consiglio sono stato deriso e il Sindaco Vecchio mi revocò la delega di Assessore.

Ma torniamo a nostri dilettanti allo sbaraglio. Sempre all'approvazione del Consuntivo hanno pensato ad un risparmio. Viene eliminata la spesa di 8.300 euro riguardante la videosorveglianza esterna della Scuola Elementare e dell'edificio comunale.

Molti di voi ricorderanno gli scherzi che alcuni vandali hanno fatto in passato all'edificio scolastico sganciando l'allarme antincendio e facendo sì che durante la notte d'inverno il riscaldamento si spegnesse lasciando al mattino al freddo l'edificio scolastico e il Comune.

Oppure i lanci di uova contro le strutture e le scritte ignobili sul muro della Chiesa di San Rocco.

Bene si è deciso che tutto questo non serve e quindi si cancella la spesa e si restituisce il contributo (che con fatica si era ottenuto) alla Provincia di Milano di euro 5.800 finalizzato all'acquisto di videocamere. Certo con circa 14.000 euro (€ 28.000,00) non si risolveva il problema ma certamente poteva essere un buon inizio, visto che recentemente i soliti vandali sono entrati nel garage dei vigili ed hanno imbrattato le vetture con farina e olio minerale. Si passa ad esaminare gli altri punti.

Assetati di vendetta (politica naturalmente), i nostri eroi, decidono che tutto quello che gli era stato negato loro dalla precedente Amministrazione va ora cambiato. Allora si mette all'Ordine del Giorno la modifica dello Statuto Comunale, la modifica del regolamento del Difensore Civico e del comitato di gemellaggio. Altre modifiche sono sicure che seguiranno.

Ma per fare le modifiche occorre la presenza di tutti i consiglieri di maggioranza altrimenti non passano, e improvvisamente si accorgono che manca il consigliere Carlo Bianchi il quale deve aver preferito un posto migliore che non quello di presenziare ad una accaldata sera d'estate in Consiglio comunale a farsi sbranare dalle zanzare, allora che fare? Con una motivazione "politica" si ritirano i punti all'Ordine del Giorno come dire "abbiamo scherzato". Se il buongiorno si vede dal mattino...

Conclusione: gli stipendi se li sono aumentati però i lavori pubblici sono tutti fermi.

Come mai da quando ho lasciato il posto di Assessore si è fermata la nuova ala cimiteriale? Il nuovo Ecocentro? L'asfaltatura delle strade dove si è intervenuto con l'AMAGA a sostituire la rete idrica obsoleta? L'ampliamento del depuratore?

Prima di chiudere queste mie considerazioni desidero comunque ringraziare chi mi ha votato nell'ultima tornata elettorale, permettendomi di aumentare le 132 preferenze ottenute nel 2002 (su 1846 voti di lista rappresentavano il 7.1%) a 149 preferenze del 2004 (su 1.268 voti di lista rappresentavano l'11,8%) che personalmente significa aver riconosciuto, da parte dei miei concittadini dell'impegno da me profuso in 15 mesi di Assessore. Grazie.

DITTA BORDONI di Bordoni Mario e Francesco

## CARPENTERIA IN FERRO E ALLUMINIO

SERRANDE ♦ BASCULANTI

CANCELLI ♦ CANCELLATE ♦ INFERRIATE  
PORTE ♦ FINESTRE ♦ VERANDE ♦ ZANZARIERE

AUTOMAZIONE DI CANCELLI E BASCULANTI

PRONTO INTERVENTO ♦ RIPARAZIONI IN GENERE

PREVENTIVI GRATUITI

Via C. Magnaghi, 23 - CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 9056346

## Colorificio FINARDI

FERRAMENTA - COLORIFICIO  
ARTICOLI DA GIARDINO  
PRONTO INTERVENTO RIPARAZIONE SERRATURE  
SERVIZIO A DOMICILIOFINO AL 15 AGOSTO  
OFFERTA IDROPITTURA  
14 L. Euro 42,90 (anziché Euro 49,00)VIA SANTINI, 21  
27022 CASORATE PRIMO (PV)  
TEL. 02 905 6219

Tel. 02 9000202 - 02 90008001

Loc. "LA COLONIA" zona Guado della Signora - FIUME TICINO  
MOTTA VISCONTI (MI)

# Giardino nel Parco

RISTORANTE, DANCING, BAR, GELATERIA

**RISTORANTE**

APERTO TUTTI I GIORNI  
MEZZOGIORNO  
E SERA

**BAR**

DALLE ORE 18 APERITIVO COCKTAIL-BAR  
STUZZICHERIA  
DEGUSTAZIONE VINI ANCHE AL BICCHIERE  
CON SALUMI E FORMAGGI PARTICOLARI

**DANCING**

SI BALLA TUTTE LE SERE CON MUSICA DAL VIVO  
E ANCHE DOMENICA POMERIGGIO  
TUTTE LE DOMENICHE SERE SERATA SPECIALE  
ANNI '60-'70-'80 CON "ORO & ARGENTO"  
E CENA A 15 EURO (BEVANDE INCLUSE)  
SEMPRE INGRESSO LIBERO

E' sempre gradita la prenotazione    APERTO TUTTO L'ANNO - LUNEDI' CHIUSO    E-mail: giardinonelparco@libero.it



MOTTA VISCONTI PER IL SINDACO NON C'È NULLA DI CUI VANTARSI PER AVER AVANZATO 400MILA EURO

# «GLI INCAPACI si vantano dell'avanzo»

**Per Laura Cazzola, «è come se un padre di famiglia accumulasse 400mila euro in banca mandando in giro i propri figli senza scarpe: un bel merito davvero!»**

Il Conto Consuntivo del Bilancio 2003 è stato approvato durante il Consiglio comunale dello scorso 30 luglio: l'esercizio, chiusosi con un avanzo di gestione di oltre 400mila euro, è stato interpretato sotto diversi punti di vista dalla maggioranza e dalle opposizioni.

Per la coalizione elettorale guidata da Laura Cazzola, «il Comune, se ha avanzato tutti quei soldi (800 milioni circa delle vecchie lire, n.d.r.) significa che gli amministratori hanno dato

prova della loro incapacità, al punto che anche Giuseppe Redaelli ha sostenuto che si tratta di un risultato riconducibile alla situazione politica amministrativa "belligerante" tipica dell'ultima annata. Noi non abbiamo fatto che il nostro dovere, approvando un atto amministrativo dovuto».

«Il colmo è stato vedere i consiglieri Arsoni e De Giuli, che nel 2003 erano assessori della precedente Giunta, astenersi dall'approvare un documento finanziario frutto della loro diretta e mediocre attività amministrativa. Ma c'è di più: l'avanzo viene quasi spacciato come un "merito" da imputare alla

**«Il colmo è stato vedere Arsoni e De Giuli, che nel 2003 erano assessori della Giunta, astenersi»**

precedente maggioranza. Dovendo fare un paragone, è come se un padre di famiglia accumulasse 400mila euro in banca mandando in giro i propri figli senza scarpe: un bel merito davvero! Quei soldi non spesi infatti si tramutano in servizi e beni materiali mai forniti ai cittadini».

Sull'argomento Bilancio si è espresso anche il consigliere Primino De Giuli (alla pagina accanto) e il Segretario di Circonscrizione leghista Angelo De Giovanni (box a destra).



IL VICE SINDACO HA DECISO

## Si è ridotta lo stipendio

Nell'immagine sopra, il Vice Sindaco **Cristiana Fusi**: ha deciso di ridursi lo stipendio da Vice Sindaco.

In merito alle polemiche sollevate dalle minoranze, il Sindaco Laura Cazzola tiene a ribadire che gli stipendi della Giunta sono in linea con le previsioni di spesa dell'Amministrazione comunale ed anzi, la creazione di un quinto as-

essorato ha inciso solamente per 745 euro in più al mese rispetto a quanto veniva a costare la Giunta Vecchia, che aveva un assessore in meno.

«Altro che aumenti di stipendio, come si sente dire in giro, abbiamo persino il nostro vice Sindaco Cristiana Fusi che ha rinunciato al surplus che le spetterebbe in qualità di Vice Sindaco: in sostanza ha deciso di percepire lo stipendio di assessore semplice». Gli stipendi degli assessori si calcolano in base alle retribuzioni del primo cittadino: la differenza tra lo stipendio di Vice Sindaco e assessore comune è di 120,85 euro.

## MOTTA VISCONTI RICEVIAMO DALLA LEGA I cattocomunisti al governo di MOTTA

di ANGELO DE GIOVANNI  
Segretario Circonscrizione Est Ticino "Lega Nord Padania"

Dichiarazioni fatte alla stampa dal sindaco, apprendiamo che nella nuova giunta tutto va a gonfie vele. Era nostra intenzione lasciare lavorare questa nuova amministrazione cattocomunista, facendo interventi solo negli ambiti idonei e sperando in risposte politiche sensate. Anche il nostro invito rivolto ai "grandi elettori" sinistroidi di uscire allo scoperto ed aiutare la Giunta per il bene del paese, andava in questa direzione. Purtroppo il lupo perde il pelo e non il vizio e la signora Cazzola, così come faceva quando sedeva all'opposizione e durante la campagna elettorale, continua a dire le "sue" verità. La "sua" verità è l'affermazione di aver ereditato una situazione disastrosa ed invece si è trovata un avanzo di bilancio di circa 400mila euro, un regalino di 800 milioni delle vecchie lire che lei amministra in modo disastroso (...). La "sua" verità è l'affermazione fatta in Consiglio comunale quando precisava tempi e luogo del nuovo eccentro provvisorio, destinando fondi e risorse per realizzarlo, mentre poi apprendiamo che arriva il divieto del Parco del Ticino.

Signor Sindaco, la "sua" verità non detta è invece che sono stati aumentati gli stipendi degli assessori portandoli al massimo livello possibile con significativo aumento di costi per la comunità. Ci viene il dubbio che questa Amministrazione non si renda conto che buttar via i soldi del Comune significa buttar via i soldi dei cittadini. Forse pensa che basterà aumentare le tasse e tutto si sistemerà. Bilancio positivo dei primi mesi?

Motessi si sono resi conto che in luglio ed agosto le strade erano infestate da erbacce e sporcizia. Per ora non si vede alcuna impronta politica e si ha l'impressione che siano i funzionari comunali ad amministrarci. Signor Sindaco, le ricordo che in Consiglio comunale facendomi rilevare la diversità di cultura tra di noi, mi ha dato del razzista per scelte da me fatte a favore dei cittadini mottesi, scelte poi rivelatesi giuste. Non userei aggettivi così pesanti dicendo che lei è una incompetente, ma le consiglio di avvicinarsi al nostro pensiero politico amministrativo, altrimenti si profila un futuro buio per il nostro Paese.

MOTTA VISCONTI L'INIZIATIVA, ALMENO SULLA CARTA, ERA BUONA

## Flop dei "Giovani della 3ª ETÀ"

**I mottesi "over" non hanno voluto saperne di trascorrere l'estate alla Residenza "Madre Teresa di Calcutta": nemmeno un'adesione**



Il progetto "Spazio estate per i Giovani della 3ª età" non ha raccolto nemmeno un'adesione. L'iniziativa del Comune, originata su proposta del Ministero della Salute che aveva dato mandato alle amministrazioni comunali di predisporre piani di emergenza contro il caldo estivo, prevedeva che la popolazione mottese più anziana ma autosufficiente venisse ospitata all'interno dei locali climatizzati della Residenza Sanitaria Assistenziale "Madre Teresa di Calcutta" (foto), godendo dalle ore 9,00 alle ore 18,00 di assistenza e ser-

vizi, e pranzando al costo di soli 2 euro al giorno.

«A parte il fatto che quest'anno non si è verificato il caldo di un anno fa, sono felice che gli anziani di Motta vivano serenamente nel proprio ambito domestico e non abbiano sentito la necessità di trascorrere alcune giornate presso la Residenza, ma noi abbiamo scelto espressamente di concentrare l'attenzione del paese sulla Casa di Riposo perché vogliamo che

questa struttura non venga vista come "estranea" alla realtà di Motta Visconti», dice il Sindaco Laura Cazzola, che aggiunge «non è un caso infatti che, già durante il mandato del commissario, si sia svolta proprio lì una mini-rappresentazione del "Giovannino d'Oro": tante altre iniziative seguiranno per ripristinare tra i mottesi la Casa di Riposo come protagonista di primo piano».

**«Insisteremo con la Casa di Riposo perché deve tornare protagonista»**

## Ambulatorio Odontoiatrico Dott. LUCA LANDRIANI

Odontoiatra  
riceve su appuntamento  
anche il sabato

**Tel 02 9000138**

Piazzetta Sant'Ambrogio, 4  
MOTTA VISCONTI (MI)

e-mail: dott.landriani@virgilio.it

Autorizzazione Sanitaria Prot. 19634 del 01/03/2004 ASL Milano 1



**Cantine Cavallotti**  
Produttori Vini D.O.C. Oltrepò Pavese  
dal 1944

## I Nostri Prodotti

Le Cantine Cavallotti, avvalendosi della tecnologia, abbinata ad un grande rispetto delle tradizioni enologiche, ottengono una produzione selezionata di vini D.O.C. e I.G.T. (indicazione geografica tipica) dell'Oltrepò Pavese, zona rinomata per l'altissima vocazione vitivinicola



- ROSSI
- ROSSO BARRICATO
- BIANCHI
- SPUMANTI



- ROSSI
- BIANCHI

NEL PERIODO DI IMBOTTIGLIAMENTO  
DISPONIAMO DI VINI SFUSI IN DAMIGIANE



CANTINE CAVALLOTTI - Via Europa 7, BUBBIANO (MI)  
Tel. 02 90848829 - Fax 02 90834775

Orari: Lu-Ve: 9.00-12.30 / 14.30-18.00 Sabato: 9.00-12.30  
e nei mesi di Novembre e Dicembre anche Domenica 9.00-12.00

**SI ESEGUONO CONSEGNE A DOMICILIO!**

MOTTA VISCONTI RICEVIAMO DA ROBERTO FRACCIA E PUBBLICHIAMO: «COMUNIONE E LIBERAZIONE»

# LETTERA APERTA a Giuseppe Redaelli

di ROBERTO FRACCIA

**C**aro Giuseppe, desidero intervenire a proposito del tuo articolo pubblicato su questo giornale nel numero del luglio scorso, dove tu, impropriamente, individui il movimento di Comunione e Liberazione tra i "responsabili" della tua sconfitta elettorale.

Ritengo decisamente fuori luogo il tuo lamento, anche se capisco che semplificazioni e ragionamenti per categorie possono talvolta essere utilizzati per mascherare ragioni diverse e più pregnanti, soprattutto per giustificare una sconfitta elettorale.

Personalmente ti invito a riflettere più opportunamente e più approfonditamente sulla prima delle tue analisi, perché è lì dove si gioca il tutto. Le elezioni infatti, e in questo hai ragione, si vincono molto prima di quando accadono con intel-

ligenza politica che è capacità di costruire e di mettere insieme le persone attorno a idee e progetti, il maggior numero possibile, perché il numero, in democrazia, ha il suo valore. Se non ce la si fa non è colpa di nessuno altro se non di se stessi.

**P**er riuscirci occorre saper mediare, smussare angoli troppo spigolosi mantenendo la "rotta", perdere meno pezzi possibili delle alleanze, soprattutto quando ci si presenta agli elettori dopo incomprensibili (lo dici tu stesso) smantellamenti di Amministrazioni. Tutto questo lo fa, lo deve saper fare, chi desidera vincere e non ha la presunzione di "avere in mano" e gestire a proprio piacimento l'elettorato. Tutto questo è stato da molti sostenuto da tempo e in tempi ampiamente non sospetti, ma è chiaro che tu hai puntato su un altro tipo di considerazioni, di valutazioni e di composizione di forze.

## Fraccia: «Cl non è un raggruppamento politico né chi vi aderisce deve impegnarsi in politica»

**I**n una dinamica politica tutto questo è normale, ma alla fine occorre lealtà, soprattutto con se stessi, e andare al fondo dei motivi senza alzare inutili cortine fumogene dove annoveri persone che hanno perso le elezioni con te.

Infine, ma per questo non meno importante, desidero ribadire, come già ho avuto modo di spiegarti, che movimento di Comunione e Liberazione è un movimento ecclesiale ed ha come suo scopo l'educazione alla fede cristiana dei suoi aderenti, con metodo che gli è proprio e nell'obbedienza alla Chiesa, come del resto

a ciascun cristiano cattolico è chiesto. Comunione e Liberazione non è un raggruppamento politico né chi vi aderisce, deve obbligatoriamente impegnarsi in politica né deve avere un riferimento politico.

La politica è uno degli ambiti in cui ciascun aderente a Comunione e Liberazione è invitato a confrontarsi, come del resto ciascun cristiano. Ambito particolarmente importante, perché è dalle dinamiche della politica che passa la costruzione di una società e la convivenza civile e dove si gioca il necessario confronto che contribuisce alla costruzione della società stessa.

**I**n ogni caso, qualunque opzione ciascuno faccia, Comunione e liberazione invita a non farsi considerare come uno statico serbatoio di voti cui attingere, cedendo ad interessati ammiccamenti, ma sollecita a mettere in gioco tutta la vitalità e la capacità di contribuire alla società tipica del

cristianesimo di tutti i tempi. È per questo che siamo sempre pronti a dialogare e a costruire con tutti coloro che dimostrano una attenzione e una passione per l'uomo e non temono il confronto con la realtà, come ha ampiamente documentato il recente Meeting per l'Amicizia fra i Popoli di Rimini.



Roberto Fraccia.

MOTTA VISCONTI RICEVIAMO DAI LETTORI E PUBBLICHIAMO

## Esiste ancora la RICONOSCENZA

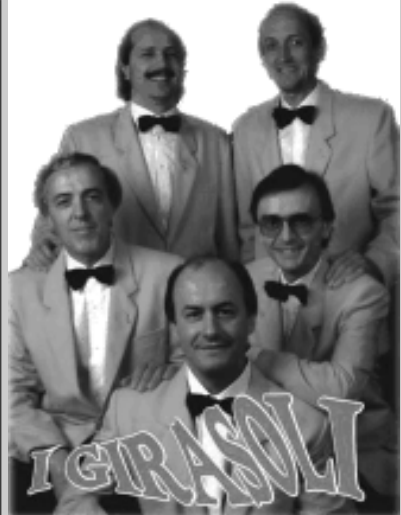
A Sant'Anna tutto il rione in festa col gruppo "I Girasoli"

di LIDIA DE GIULI

**È** facile provare un immediato senso di smarrimento nel tentativo di descrivere lo scenario che si è presentato domenica 25 luglio scorso presso la Residenza Sanitaria Assistenziale "Madre Teresa di Calcutta". Gli ospiti e gli amanti del liscio hanno avuto la costanza di attendere per ben un'ora e tre quarti l'arrivo dei cantanti "I Girasoli" che, anziché arrivare per le ore 15.00, freschi come un gelato, sono giunti in quel di Motta Visconti alle 16.45, naturalmente con gli strumenti necessari ancora da montare.

**Q**uesto disagio però non ha scoraggiato gli ospiti della Casa di Riposo che, grazie all'accortezza di una responsabile che ha accompagnato il coro con una pianola, hanno partecipato all'esecuzione di canti popolari, orecchiabili da tutti conosciuti. Basta guardare in positivo per capire che anche questo ci ha fatto sentire vicini, davvero amici e fratelli nel vero senso della parola.

L'amore per la musica dovrebbe portare all'amore per il bello ed è questa convinzione, penso, che ha suggerito a Piero e Margherita, uniti alle donne "Mottes" del Rione di Sant'Anna, ad offrire con il ricco



In alto, foto di gruppo del complesso "I Girasoli", che si sono esibiti con successo alla "Madre Teresa di Calcutta" lo scorso 25 luglio.

rinfresco la presenza de "I Girasoli", cantanti che riscuotono tanta simpatia, ad allietare gli ospiti ed i mottes con una giornata un po' diversa dalle altre.

**P**er questo motivo penso di interpretare il desiderio di tutti i presenti alla festa porgendo loro sentiti e sinceri Ringraziamenti. L'augurio è che attraverso la musica e la bellezza nella sua ac-

cezione più vasta, l'animo umano possa elevarsi fino a Dio come lode di ringraziamento per questa grande capacità che ogni uomo possiede, quella cioè di cantare non solo con la voce ma, soprattutto, con il cuore.

MOTTA VISCONTI

## Momenti di BALLO

**“C**lub Arci Luna Dance” organizza Corsi di danze caraibiche (Salsa Cubana, Merengue, Bachata figurata, Rueda de Casino, Salsa Portoricana) per principianti e competitori.

Il 15 settembre scorso, presentandosi presso la palestra delle scuole medie dalle ore 21.30 si è potuto usufruire di una lezione gratuita di prova. Per informazioni chiamare il cell. 347 4217118.



**L**a Scuola di Ballo "G.S. Ballando - Emozioni Latine" organizza Corsi di Ballo. Settembre gratuito.

A Motta Visconti presso la Palestra comunale di via Ada Negri 13 (angolo via Greppi), Jack, Elena, Andrea e Giusy (insegnanti ed animatori anche presso il locale "Fellini") vi aspettano da giovedì 16 settembre 2004 ore 21.00 in poi per i corsi di Salsa Merengue e Bachata. Per informazioni telefonare al numero 0382 926618 - cell. 335 7875818; e-mail: gsbalando@virgilio.it web: http://xoomer.virgilio.it/gsbalando

**Salsa, Merengue, Bachata e tanto divertimento**

## Acqua in casa?

Non chiamare l'idraulico!  
Telefona a questo numero:  
**02 90001625**

LE MIGLIORI

## ACQUE MINERALI

DIRETTAMENTE AL TUO DOMICILIO!

Questo mese Vi consigliamo: Acqua oligominerale "SAN CARLO SPINONE", leggera, povera di sodio, utile per prevenire la ritenzione idrica e la formazione di calcoli renali.

BUONA SALUTE A TUTTI.



## BEVANDE BS

di Bruno Scarioni  
Via G. Mazzini, 29  
20086 MOTTA VISCONTI  
E-mail:  
bevandebbs@libero.it

## DENTAL CENTER

Studio Dentistico Associato

**Dott. Abbiati Pietro** - Medico Chirurgo  
Medaglia d'Oro Ordine Medici Milano  
Odontostomatologo

**Dott.ssa Abbiati Cristina** - Medico Chirurgo  
Specialista in Odontostomatologia

Riceve su appuntamento  
anche per servizio sanitario nazionale  
tutti i giorni, sabato e festivi esclusi

Casorate Primo (PV)  
Via Vittorio Emanuele II, 38  
Tel. 02 905 6773 - Fax 02 900 97 652

Iscrizione nel Registro strutture accreditate della Regione Lombardia n. 419  
Autorizzazione Ordine Medici di Pavia n. 47



Avete un tetto  
in ETERNIT...

...e non sapete  
a chi rivolgervi?

L'Impresa Luigi ABATE, oltre a costruire  
e ristrutturare opere edili, esegue  
bonifiche e smaltimenti di  
tetti in lastre di "ETERNIT"  
con personale specializzato.

**Luigi ABATE**  
Impresa Edile  
Casorate Primo (PV)

www.abate-costruzioni.it

Sede e Magazzino Via dell'Artigianato, 15  
Cell. 329 98 99 378  
Ufficio e Fax: 02 905 13 20

INFORMAZIONE REDAZIONALE QUANDO L'AMBIENTE DOMESTICO SI SCOPRE IN TUTTO IL SUO FASCINO

# ARCHIDEA, l'anima nuova della tua casa

**Gli architetti del raffinato negozio sono a disposizione per chi cerca emozioni nuove arredando la casa**

**A** pochi passi dal centro di Motta Visconti, andando verso la chiesa di San Rocchino, troverete un luogo nuovo che vi sta aspettando per proporvi soluzioni di rinnovamento e abbellimento per la vostra casa.

Ancora qualche passo... eccoci ARCHIDEA. Siamo due architetti e crediamo in una casa come luogo dell'anima, per questo abbiamo voluto aprire questa attività perché sentivamo l'esigenza di creare una casa vissuta come un luogo accogliente, un nido caldo che ci aspetta, un luogo di riflessione dove dimenticare le tensioni della giornata.

Il negozio è all'interno di un vecchio edificio da noi restaurato rispettando i materiali esistenti, all'interno del negozio gli intonaci preesistenti sono stati in parte mantenuti, conservando i vecchi decori presenti mentre tutti i nuovi interventi sono in sintonia con le caratteristiche del vecchio immobile.

**A**bbiamo pensato di organizzare il negozio come un laboratorio i cui principali settori sono:

**ARREDO E COMPLEMENTI ETNICI**  
Per restituire sapore al design, reso insipido dalla tendenza all'omologazione, lo si arricchisce con elementi presi alle culture locali che mantengono viva la memoria delle proprie tradizioni; per questo abbiamo cercato mobili e complementi d'arredo etnico, provenienti da paesi lontani con tutta l'energia e il gusto di antiche popolazioni. Dall'India provengono mobili in stile coloniale, originali anni '40-'50 documentati con certificato di garanzia, dall'Indonesia mobili di recente costruzione che riprendono le linee delle tradizionali dispense da cucina, mobili quasi esclusivamente in teak. La qualità è il primo obiettivo.



infatti tutti i mobili sono in legno massello, anche in quelli nuovi si può notare come il metodo di lavorazione è ancora artigianale, e per questo ogni mobile è diverso dall'altro.

ticolare, una lampada, una porta vecchia sistemata e collocata in un nuovo ambiente, andare alla ricerca di un pezzo particolare per soddisfare un vostro desiderio.

## Esperienza consolidata nel campo del restauro e dell'arredo di qualità

Oltre ai mobili troverete un assortimento di lampade costruite con materiali vegetali che donano alla casa atmosfere particolari, cornici dal sapore antico, vecchi utensili da cucina in legno e una vasta scelta di oggetti decorativi. Dall'India e dall'Africa arrivano anche i tessuti colorati, da usare come copripiletto o copridivani, ma anche da appendere su un muro come quadri. Abbiamo anche tende già confezionate o da confezionare scegliendo tra una gamma di tessuti particolari che escono dall'ordinario.

**LABORATORIO D'IDEE**  
Ci piace creare cose nuove, sia di nostra ideazione che su richiesta del cliente, una cornice par-



**Nelle immagini in basso, due scorci del negozio di via Borgomaneri.**

piatti diversi per dare un pò di fantasia alle Vostre cene. Se avete in casa o in cantina vecchie cose, le valutiamo insieme e le mettiamo in conto vendita in negozio, questo vi permetterà di poter valorizzare i vostri vecchi oggetti che volete vendere.

**P**ROGETTAZIONE  
Consulenze e progetti, dal colore delle pareti alla sistemazione di un locale, all'arredo completo della vostra casa, al restauro conservativo di un vecchio immobile. Siamo in grado di aiutarvi a trovare la migliore collocazione degli oggetti nelle vostre case, sempre con l'intento di creare ambienti confortevoli e in armonia con le vostre esigenze, in quanto noi crediamo che la casa non sia un luogo dove mettere solo in bella mostra mobili e oggetti, ma un luogo da vivere, dove rilassarvi ed entrare in sintonia con gli oggetti presenti.

Se avete bisogno di consulenza per le vostre case vi ricordiamo che siamo due architetti con esperienza nel campo del restauro e dell'arredo. Possiamo aiutarvi, a trovare una soluzione d'arredo insieme a voi. ...Una lampada, una cornice che risalta una vostra bella fotografia, un particolare per il vostro salotto, il vostro bagno, una nuova tenda che lascia filtrare

MOTTA VISCONTI SAN ROCCHINO 2004

## La Festa è in CORTE

Quest'anno presso l'area attrezzata di via Vigevano si cenerà al coperto



Un'immagine della manifestazione dello scorso anno.

**A**nche quest'anno la festa del rione di San Rocchino si appresta a chiudere in bellezza la stagione 2004 delle festività. Il programma ha visto svolgersi mercoledì 15 settembre alle ore 9.30 la Santa Messa dell'Addolorata all'area di San Rocchino; alle ore 21.00 a San Rocchino è seguito il Rosario.

Per sabato 18 settembre sono previsti i seguenti appuntamenti: alle ore 19.30 presso il piazzale di via Vigevano "Festa a tutto spino" con cena, balli & danze... Alle 20.30 in Chiesa Parrocchiale la Santa Messa per tutti i defunti.

**Domenica 19 settembre**, alle ore 11.00 in Chiesa Parrocchiale la Santa Messa degli Anniversari di Matrimonio, con la distribuzione delle pergamene; alle ore 15.00 presso l'area verde di San

Rocchino avverrà la Festa degli Anziani con tombola, musica e merenda.

Alle ore 18.00 verrà celebrata la Santa Messa in Parrocchia, presieduta da don Gianni nel suo 30° di messa; seguirà la Processione dalla Chiesa passando per via Soriani, via Borgomaneri e San Rocchino. Seguirà l'estrazione della lotteria.

Infine, lunedì 20 settembre presso l'area verde di San Rocchino si svolgerà la Santa Messa per i defunti del rione. Per quanto attiene alla Cena del sabato sera, questa avrà inizio alle ore 19.30 con polenta e brasato, spadelata e salamelle nonché patatine, dolci e gorgonzola.

E' possibile partecipare alla lotteria ed assistere all'esposizione di prodotti tipici e artigianato di San Rocchino. Per prenotazioni e informazioni: tel. 02 90001834; 02 90009457.

## In BREVE

**Riparata la strada che conduce al cantiere del nuovo depuratore**

La strada che conduce al cantiere del nuovo depuratore è stata riparata per consentire che i lavori di ampliamento dell'impianto possano avvenire regolarmente. Da tempo oggetto di aspre critiche per la propria accertata inutilità, il vecchio depuratore dopo anni di incuria sta per affrontare un complesso intervento di rifacimento che lo porterà a soddisfare il fabbisogno di tutta la popolazione mottese.

**Via al tunnel di collegamento fra sottostituzioni e spogliatoi**

Presso il Centro Polisportivo di via Ticino sono iniziati i lavori per la creazione del tunnel coperto che metterà in collegamento i nuovi spogliatoi con le sottostituzioni dove si svolgono gli incontri di pallavolo della formazione locale CdG maschile, giunta meritatamente in serie D. Nello stesso luogo si dovrà procedere al rifacimento delle recinzioni dei campi di calcio, talora inesistenti.



Via Borgomaneri, 119 - MOTTA VISCONTI (MI)  
Orari 10-12 / 16-19,30 - Chiuso lunedì mattina  
Tel. 02 9000363

*"La casa vissuta come nido caldo che ci aspetta, un luogo di riflessione, dove dimenticare le tensioni della giornata"*



Mobili etnici - Modernariato - Tessuti e tende per la casa - Candele ed incensi - Oggetti d'artigianato artistico - Vendita complementi d'arredo nuovi ed usati - Progetti d'arredo e ristrutturazione d'interni

**P**otete trovare anche oggetti creati da artisti locali, infatti il negozio offre la possibilità a persone creative di esporre e vendere i propri prodotti lasciati in conto vendita, è incredibile quante persone nel rione piccolo, nei ritagli di tempo, riescano a dar vita a oggetti, originali e comunque sempre unici!

Potete trovare oggetti fatti col decoupage, dipinti, ricamati, e altro ancora. Ci piacerebbe creare un vero laboratorio di idee. Nella speranza che poi siano anche apprezzate dai clienti.

**COSE VECCHIE**  
Oggetti del passato che mantengono il fascino degli oggetti creati con particolare cura, recuperati in giro con il gusto del rigattiere. Vecchi oggetti, vecchi mobili che noi sistemiamo e restauriamo rispettando i materiali esistenti e conservando il più possibile le caratteristiche originali.

Anche oggetti che hanno perso la loro funzione originaria possono essere riutilizzati per un nuovo scopo, come vecchi servizi di piatti che quando non completi possono essere usati appesi come oggetti decorativi oppure per creare un servizio da tavola particolare composto da

la luce del sole, piccoli mobili che risaltano il vostro arredamento e ancora di più... venite a trovarci, pochi passi in più non sono una grande fatica e rimarrete piacevolmente sorpresi. Vi aspettiamo da "Archidea", in via G. Borgomaneri, 119 a Motta Visconti. Per informazioni contattare il numero telefonico 02 9000363. Chiuso il lunedì mattina.

## "SENTIRE MEGLIO"

LA VOCE E COMPRENDERE LE PAROLE  
PERSONALE QUALIFICATO  
VI ASPETTA PER UNA PROVA GRATUITA  
DELL'UDITO IL 1° E IL 3° VENERDI'  
DI OGNI MESE  
PRESSO OTTICA DELL'OSA  
Via Borgomaneri 14, Motta Visconti  
DALLE ORE 10.00 ALLE ORE 12.00

POSSIBILE RIMBORSO REGIONE AGLI AVENTI DIRITTO

**EUROSONIT SRL. PROTESI ACUSTICHE 0382.575190/0290001315**

MOTTA VISCONTI RICEVIAMO DALLA COMPAGNIA TEATRALE DELL'EDERA E PUBBLICHIAMO: SI REPLICA

# IL CAMPANARO DI PARIGI all'Arcobaleno

di ALESSANDRA SCIACCA

La Compagnia dell'Edera di Casorate Primo torna con un nuovo spettacolo anche a Motta Visconti il 24 settembre 2004 alle ORE 21.00 al TEATRO ARCOBALENO.

Dopo "Sette Spose per Sette Fratelli" e "Una Suora tra Noi", è il momento del "Campanaro di Parigi", tratto dal romanzo di Victor Hugo. Dopo il successo del musical "Notre Dame de Paris" di Riccardo Cocciante, i nostri musicisti hanno adattato alcune canzoni di questo spettacolo unito al racconto del Gobbo di Notre Dame rivisto dalla regista Alessandra Sciacca. L'interpretazione dei personaggi prevede lo sdoppiamento dei protagonisti tra cantanti e attori, quindi non stupitevi se vedrete due Esmeralda, due Quasimodo, due Frolo, due Febo e due Fiorialiso.

Migliaia di occhi come imprigionati da qualcosa che sta per accadere fissano in silenzio uno stesso punto dove il buio ancora nasconde dolcemente il palco e una grande storia...

All'improvviso esplode una musica che pian piano riempie un grande spazio nero... centinaia di luci e di colori accompagnano un racconto tanto triste quanto vero... Siete arrivati nel "Tempo delle Cattedrali", fatevi incantare dalla Bella Esmeralda. Lei è "un

INFORMAZIONE REDAZIONALE

## IMBIANCARE CASA?

Rinnova i tuoi locali con la competenza del professionista: Ditta Di Martino

**ALESSANDRO DI MARTINO**

**IMBIANCHINO**



- IMBIANCATURE
- VERNICIATURE
- TERRE FIORENTINE
- VELATURE
- STUCCHI ANTICHI
- TRATTAM. MATTONI A VISTA

PREVENTIVI GRATUITI - MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 338-9179634

**Venerdì 24 settembre va in scena il musical ispirato al Notre Dame di Riccardo Cocciante**

volò che afferrere e stringere" le canta Quasimodo, "è il demone che si è incarnato in lei" afferma il terribile Frolo ed è colui che "ti porta via con gli occhi e la magia" dice il bellissimo Febo.

Osservate come Gringoire chiede alla luna, luminosa e sola, di guardare come si può arrivare a morire d'amore... e a m i r a r e come "al di là dell'al di là l'amore non saprà morire"...

Si spengono le luci, ritorna un buio che adesso sa di dolore, e gli occhi adesso sono tante lucciole che brillano...

La vendita dei biglietti verrà effettuata a Casorate Primo presso la Salumeria Sacchi e Mirelli in via Garibaldi e alla biglietteria del TEATRO ARCOBALENO di Motta Visconti sabato 18 settembre dalle 21.30 alle 23.00, domenica 19 settembre dalle 16.30 alle 19.30 e dalle 21.30 alle 23.00 e lunedì 20 settembre dalle 21.30 alle 23.00. Sarà inoltre possibile acquistare i biglietti direttamente la sera dello spettacolo venerdì 24 settembre.



"Il Campanaro di Parigi", messo in scena dalla Compagnia dell'Edera di Casorate Primo. A sinistra la platea del Teatro Arcobaleno.

SULLE ALI DI "NOTRE DAME"



In BREVE

**Completamento del muro di cinta posteriore della Casa di Riposo**

Sta per essere completato il perimetro della proprietà della Casa di Riposo: il muro di cinta posteriore della Residenza Sanitaria Assistenziale a breve verrà realizzato, andando a sostituire il provvisorio riparo in assi di legno. Inoltre sono state commissionate le tende che ancora mancavano alle finestre dell'edificio.

È già, molti privati la imbiancano da sé e il quesito che spesso si pongono è: «Di che colore la faccio?»; purtroppo però non è solo questo il problema da porsi, perché indipendentemente dal colore che si sceglie, i fattori che bisogna valutare sono molti altri. Spesso per inesperienza si pensa di utilizzare il prodotto giusto, magari comprato in "offerta"; e chi ci dice di avere effettuato la scelta giusta?!

Per questo è meglio rivolgersi ad un professionista del settore, quale è ad esempio la mia Ditta, che oltre a sapervi consigliare al meglio (grazie ad un'accurata esperienza nel settore maturata negli anni), vi propone diverse tecniche di pittura, da quelle tradizionali ad altre più complesse, in grado così di soddisfare qualsiasi tipo di esigenza.

MOTTA VISCONTI NOVITÀ DI INIZIO STAGIONE DELLA MOTTESE

## IL CHIEVO VERONA sbarca a Motta

Il Chievo Verona è sbarcato a Motta Visconti.

L'ac. Mottese ha infatti siglato un accordo di collaborazione col club veneto che dal 1° settembre organizzerà e gestisce la scuola calcio, per i bambini dai 6 ai 10 anni, sul campo comunale di via Ticino.

Il Chievo, oltre a mettere a disposizione della Mottese il proprio marchio e la propria immagine, sta realizzando un programma di organizzazione tecnica, didattica e operativa per l'insegnamento del gioco del calcio nel settore giovanile. Il tutto è stato affidato a Stefano Folli, ex giocatore professionista che ha militato tra l'altro in serie A nel Pescara e nel Chievo, che tutti i mesi sarà a Motta Visconti per seguire da vicino il lavoro dei tecnici della Mottese.

«Siamo molto soddisfatti per essere stati inseriti nel Progetto Chievo Scuola Calcio - ha spiegato il vice presidente Angelo Pampuri - perché qualifica il nostro settore giovanile e ribadisce che vogliamo fare le cose seriamente». E un'ulteriore conferma arriva dalla scelta del tecnico (Andrea Doria) che seguirà



**Grande soddisfazione da parte del vice presidente Angelo Pampuri**

passo per passo il settore Primi calci (97-98).

Qualità in campo ma anche grande attenzione per l'immagine: sarà la Lotto infatti a fornire il materiale sportivo (dalle borse alle tute, dalle maglie ai giubbotti) a tutti gli iscritti della Mottese.

Ma l'accordo stipulato col Chievo Verona prevede pure, oltre a un'amichevole tra la prima squadra del Chievo e quella della Mottese, l'organizzazione a Motta di un paio di tornei con la partecipazione di squadre di Pulcini di club professionisti. E per finire una gita a Gardaland in primavera per tut-



Il Vice Presidente della Mottese Angelo Pampuri.

ti i bambini dell'A.C. Mottese. Un meritato premio per chi ha concesso la sua fiducia a questo neonato Settore Giovanile che all'inizio dell'estate si era ripromesso di partire con due squadre (Pulcini e Primi calci) ed ha subito centrato il suo primo obiettivo.

I Pulcini della Mottese inizieranno infatti il loro campionato sabato 25 settembre mentre i Primi Calci parteciperanno a un prestigioso torneo che da anni viene organizzato da una famosa società dell'interland milanese.

**Per ulteriori informazioni telefonare al seguente n. 340 6062546**



DA NOI PUOI GIÀ TROVARE LE COLLEZIONI VISTA 2004/2005

In foto Andrea Dell'Osa

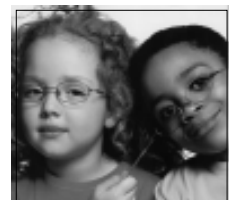
[www.otticadelllosa.it](http://www.otticadelllosa.it)

## OTTICO OPTOMETRISTA DELL'OSA

LE NOSTRE COLLEZIONI: Gucci - RayBan - Prada - Ferrè - Vogue - Versace - Versus - Arnette - Carrera - Chanel - Coconuda - Persol - Krizia - Mandarina Duck - Bulgari - Genny - Humphrey's - Eschenbach - Neostyle - Trussardi - Cavalli - Just Cavalli - Etro - Benetton Bambino - Julien - Seiko Titanium ...e tante altre ancora!!!

AL NOSTRO INDIRIZZO E-MAIL [zero775@virgilio.it](mailto:zero775@virgilio.it) DA OGGI I NOSTRI CLIENTI POSSONO ORDINARE LIQUIDI E LENTI A CONTATTO

CORSICO, via Cavour, 10 - Tel. e fax 02 4471923  
MOTTA VISCONTI, via G. Borgomaneri, 14 - Tel. e fax 02 90001315



CONTROLLATE PERIODICAMENTE LA VISTA DEI VOSTRI BAMBINI NOI VI AIUTEREMO A SCEGLIERE IL MEGLIO PER I LORO OCCHI PROFESSIONALITÀ E CORTESIA AL VOSTRO SERVIZIO SEMPRE

[zero775@virgilio.it](mailto:zero775@virgilio.it)

MOTTA VISCONTI CAMBIO IN PARROCCHIA: DON MARCO CATALANI HA LASCIATO L'ORATORIO SAN LUIGI

# MILLE GRAZIE all'amico di tutti i giovani

**Commozione e tanta amicizia domenica 12 settembre in occasione dell'arrivederci a don Marco. Il paese ha accolto don Samuele Lazzati quale suo sostituto**

**D**opo sei anni di presenza assidua e costante presso l'Oratorio San Luigi di Motta Visconti, anche per don Marco Catalani è giunta l'ora del trasferimento, così come, prima di lui, ad altri stimati ed apprezzati sacerdoti era toccato abbandonare il nostro paese per abbracciare nuove comunità. Per celebrare degnamente l'avvenimento, domenica 12 settembre scorso si è tenuta una messa speciale presso il cortile interno dell'Oratorio, appositamente attrezzato con alcune tensostrutture allestite per la Festa dell'Oratorio. Gremita di volti giovani e giovanissimi, la platea oratoriana non ha mancato di accorrere numerosa per tributare un saluto, in realtà un arrivederci, alla persona che forse più di tutte si è spesa in questi anni

per veder rifiorire in grande stile l'Oratorio, la Polisportiva del Centro della Gioventù e il Cine Teatro Arcobaleno, coadiuvato dagli animatori ed assistenti che don Marco non ha mancato di ringraziare in modo particolare al termine della cerimonia religiosa.

Anche il Sindaco Laura Cazzola, a nome dell'Amministrazione comunale, ha ringraziato don Marco per il lavoro speso a favore dei giovani mottesì, e si è fatta testimone di tutti i cittadini nell'accogliere con auguri di buon lavoro don Samuele Lazzati, il giovanissimo sacerdote che assisterà don Claudio Galli nel delicato passaggio di consegne, in vista delle importanti sfide che attendono la Parrocchia (tra le quali, appunto, la grande ristrutturazione dell'Oratorio prossimo ad iniziare).



Don Samuele Lazzati e don Marco Catalani.



Don Samuele Lazzati durante la messa.

**Dopo sei anni di presenza assidua anche per don Marco Catalani è giunta l'ora del trasferimento**

**BESATE LA ONLUS BENEFICA AL FESTON AI FESTON besatese con la "Madre Celeste"**

**A**nche la ONLUS benefica "Madre della Pietà Celeste" che ha sede a Besate ma è costituita principalmente da cittadini mottesì, come da programma era presente col proprio stand durante l'ultima

edizione del Feston di Besate. L'edificio, completamente ristrutturato (foto), sorge accanto alla Chiesa parrocchiale nel centro di Besate e si propone di portare assistenza a famiglie in condizioni di particolare disagio.



Il Sindaco Laura Cazzola coi doni del Comune.

**C/C postale n. 14162275**

**Per il vostro contributo solidale all'Associazione casa famiglia: C/C bancario n. 32846 intestato a Casa di Accoglienza "Madre della Pietà Celeste" ONLUS presso la Cassa Rurale ed Artigiana di Rosate. Coordinate bancarie: ABI 08686 CAB 33670**

**Tel. 02 90504052 - Fax 02 90504712**

MOTTA VISCONTI / BEREGUARDO

## Il Castello in 3-D di Luciano Mutti

**Il Sindaco Tornielli ha premiato il concittadino mottesè per aver riprodotto con Autocad l'intero Castello Visconteo in ogni dettaglio. L'elaborato è a disposizione per scopi didattici e culturali**

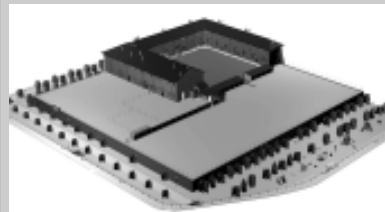
**È** stato compiuto un lavoro titanico, nato dalla costanza e dalla certosina precisione che solo una passione innata per i beni culturali ed insieme le moderne tecnologie hanno potuto generare: lo scorso mese, per l'esattezza il giorno 23 agosto 2004, è stato presentato al Castello Visconteo di Bereguardo il rilievo tridimensionale dell'intero edificio storico, realizzato col software AUTOCAD da Luciano Mutti, cittadino mottesè, già esperto conoscitore in ambito professionale di questa sofisticata tecnica informatica, il quale è stato omaggiato dal Sindaco Maurizio Tornielli di una speciale targa a nome dell'Ammini-

**Altre splendide immagini a pagina 22**

strazione comunale. La riproduzione computerizzata del Castello di Bereguardo, fedele in ogni particolare all'originale, consente finalmente di avere a disposizione, per scopi culturali e didattici, una mappa precisa ed incredibilmente dettagliata del gioiello architettonico bereguardo, inestimabile dal punto di vista storico, che può essere "virtualmente" esplora-

CONTINUA A PAGINA 22

Due viste virtuali del Castello di Bereguardo elaborate da Luciano Mutti: qui sotto ciò che resta oggi del Castello (un quarto della superficie originale, come testimoniato dal perimetro) e sotto una veduta del fossato.



© 2003-2004 Luciano Mutti.



© 2003-2004 Luciano Mutti.

www.crkelettronica.it - e-mail: info@crkelettronica.it



centro servizi



Via Dall'orto, 39  
27022 Casorate Primo (PV)  
Tel. 02.90.51.276 - Fax 02.700.599.64  
Cel. 347.76.85.994

**CRK elettronica**

**CLIMATIZZAZIONE E TRATTAMENTO ARIA**



**TELEFONIA E ACCESSORI**



**ANTENNE TV TERRESTRE E SAT**



**SICUREZZA E ALLARMI**



**NON  
SOLO  
PANE**

# Bereguardo

CARABINIERI 0382 928 063 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 8488 818 18

Provincia PV - C.A.P. 27021

Municipio	0382930362	Parrocchia Zelata	0382928170	Vigili del Fuoco	115
Polizia Municipale	0382930436	Scuola Materna	0382928173	Ufficio Acquedotto	0382928324
Biblioteca Comunale	0382930362	Scuola Elementare	0382928095	ASM Pavia	0382434611
Piscina Comunale	0382930747	Scuola Media	0382928095	Gas Metano Pavese	0382928594
Poste Italiane	0382928018	Farmacia D.ssa Merisio	0382928688	D.ssa Monica Scaiola	
Parrocchia S. Antonio	0382928032	Farmacia Dr. Pizzaro	0382928021	medico veterinario	0382930773

**NONSOLOPANE**

Via Garibaldi, 18  
**CASORATE PRIMO (PV)**  
Tel. 02 9056039

Piazza S. Cornelio, 2  
**TRIVOLZIO (PV)**  
Tel. 0382 930670

Comune di Bereguardo - Indirizzo di Posta Elettronica: comune\_di\_bereguardo@libero.it

**BEREGUARDO STRAORDINARIA IMPRESA "TECNOLOGICA" ELABORATA DA UN CITTADINO DI MOTTA VISCONTI**

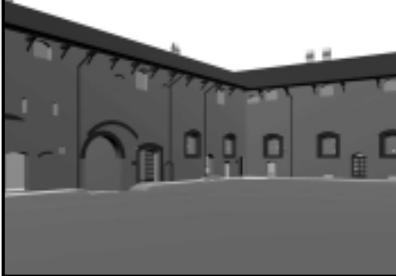
## IL CASTELLO VISCONTEO ricostruito su PC

Dopo 6 mesi trascorsi tra le stanze dell'antica dimora per rilevare ogni misura utile alla ricostruzione, ecco l'eccezionale risultato elaborato in tre dimensioni

© 2003-2004 Luciano Mutti.



© 2003-2004 Luciano Mutti.



© 2003-2004 Luciano Mutti.



Tre immagini virtuali del Castello Visconteo di Bereguardo.

SEGUE DA PAGINA 21

to in ogni dettaglio, proprio grazie alle potenzialità del programma di disegno col quale è stato ricostruito.

«Premetto che ci sono voluti 5 o 6 mesi solamente per rilevare con la maggiore fedeltà possibile le misure di ogni singolo dettaglio dell'edificio», spiega Luciano Mutti, che aggiunge «il lavoro è stato assolutamente complesso ed è avvenuto in un

momento abbastanza delicato nella vita politica del paese, reduce da un lungo commissariamento. A tutti i cittadini che, nel corso dei mesi, si sono chiesti cosa stessi facendo in Castello mentre rilevavo tutte le misure interne ed esterne, adesso posso rispondere esibendo le immagini tridimensionali dell'edificio, che rappresentano un po' il punto d'arrivo di un progetto a mio avviso importante e prezioso». La passione di Mutti per il software di disegno e progetta-

zione non è casuale ma deriva dall'attività lavorativa precedente alla pensione. «Io sono di estrazione meccanica e capisco

**«Garantisco un massimo del 2% come margine di errore nella elaborazione e riproduzione del Castello»**

bene le problematiche che lo sviluppo di un progetto porta implicitamente con sé: è chiaro che gli errori sono sempre dietro

l'angolo, ma posso garantire un massimo del 2% come margine di errore nella elaborazione e riproduzione del Castello di

Bereguardo, ricostruito tale e quale fin nel minimo dettaglio». A maggior ragione, Mutti non si è avvalso di cartografia

pregressa, né di mappe o planimetrie già oggetto di precedenti studi o rilievi: tutto è stato misurato ex novo.

«**O**ccorre una buona conoscenza delle geometrie unite alla dimensione d'uso dell'applicativo informatico utilizzato; una volta inseriti tutti i dati ed accertata la correttezza di tali inserimenti, il programma consente di poter esplorare il Ca-

stello in ogni suo dettaglio, in ogni ambiente, ogni stanza. Lo si può vedere a volo d'uccello, in prospettive talora impossibili da guardare nella realtà, addirittura si può tentare di proporre una ipotesi di ricostruzione dell'edificio come si presentava nel Medioevo, visto che ciò che resta al giorno d'oggi non rappresenta che un quarto dell'intera dimora. Secondo il mio parere ci sono ancora interi vani sotterranei da esplorare, almeno là dove sorgevano le fortificazioni che oggi non esistono più».

**CASTELLO VISCONTEO / 2 LA STORIA**

**Dal 1300 residenza di Luchino Visconti**  
**Fu distrutto da un incendio nel 1655**

Il Castello Visconteo di Bereguardo con la sua mole imponente domina da secoli il panorama del paese; fu costruito nei primi decenni del 1300 da Luchino Visconti, su un terrazzamento naturale del Ticino, e il luogo era così bello che fu chiamato, all'italiana, "Bel-riguardo" e, alla francese, "Beau-régard". Immerso nel verde di una ricchissima e vasta riserva di caccia, il castello divenne luogo prediletto di soggiorno e svago della corte milanese, che sotto Filippo Maria Visconti ampliò la costruzione, trasformandola da semplice roccaforte in signorile dimora e sede amministrativa dei vasti possedimenti viscontei.

risalta una grande e bellissima bifora, tipica del tardo stile gotico-lombardo della prima metà del 1400, che mostra nel capitello della colonnina la sigle e le insegne di Filippo Maria Visconti. Sempre sulla facciata si notano le tracce di aperture a sesto acuto.

La facciata interna, aperta sull'ampio cortile, ha undici finestre quattrocentesche ad arco ribassato. Distrutto da un incendio nel 1655, molto rimaneggiato e danneggiato nel corso dei secoli, il castello è stato recentemente restaurato dall'amministrazione comunale e ospita gli uffici comunali, il teatro, la biblioteca, gli ambulatori medici, la scuola materna e alcuni alloggi per anziani.

Al castello si accedeva mediante un ponte levatoio, oggi sostituito da uno in muratura: sopra il portale d'ingresso si vedono ancora le scanalature originarie dell'apparato di sollevamento del ponte levatoio e tracce di un affresco. L'edificio ha impianto quadrangolare, circondato da fossato, ma è privo delle caratteristiche torri angolari, forse perché era soprattutto una residenza estiva; era coronato da merli ghibellini, ancora visibili anche se murati. Sulla facciata

La struttura del Castello si presenta sostanzialmente in buono stato e il rilievo informatico realizzato da Luciano Mutti rappresenta un preziosissimo documento di cui il paese di Bereguardo può andare giustamente fiero, a difesa di un patrimonio architettonico e culturale di primo piano che in questo modo viene "censito e certificato" fin nel minimo dettaglio, a futura memoria. Mutti, non nuovo alla ricostruzione virtuale di edifici di interesse artistico e storico, ha già collaborato con la Fondazione dell'Abbazia di Morimondo all'imponente progetto di rilievo dell'omonimo Monastero, realizzando complesse ricostruzioni virtuali degli ambienti (foto sotto) che, caso più unico che raro tra i monasteri italiani, si sviluppano addirittura su quattro livelli. E non è escluso che in futuro possa dedicarsi al "censimento virtuale" di qualche importante edificio di interesse artistico e storico del paese in cui vive, ossia Motta Visconti. [dn]



© 2003-2004 Luciano Mutti.

**Immobiliare  
Agricola Ticino** S.r.l.



CASCINA  
CANTARANA 20080  
BESATE (MI)

Da Francesca  
Follie di Moda  
Abbigliamento  
Donna - Uomo - Intimo  
Via 4 Novembre, 8  
20080 Besate (MI)  
Tel. 02 90 50 297

# Besate

CARABINIERI 02 90 000 004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 02 94 66 777		Provincia MI - C.A.P. 20080	
Municipio	029050906	Scuola Materna	029050966
Polizia Municipale	029050906	Scuola Elementare	029050110
Biblioteca Comunale	0290098165	Scuola Media	029050265
Poste Italiane	029050903	Farmacia D.ssa Vitali	029050917
Parrocchia S. Michele	029050908	Ambulatorio	029050952
Suore Orsoline	0290098177	Ospedale Carlo Mira	029004011
		Vigili del Fuoco	029466666
		AMAGA	0294960663
		Elettricità	0294967218
		Piscina Motta Visconti	0290007505
		Redazione	
		"Punto di Vista"	0382930524

Da Francesca  
Follie di Moda  
Abbigliamento  
Donna - Uomo - Intimo  
Via 4 Novembre, 8  
20080 Besate (MI)  
Tel. 02 90 50 297

Comune di Besate - Indirizzo di Posta Elettronica: [segreteria@comune.besate.mi.it](mailto:segreteria@comune.besate.mi.it)

CARA BESATE AFFONDANO NELLA STORIA MILLENARIA POPOLARE LE LEGGENDE SUI "PORTASFORTUNA"

## SUPERSTIZIOSI si nasce, non si diventa

### Il canto della civetta? Era interpretato come un annuncio di morte imminente

di MATILDE BUTTI

**Q**uesto mondo arcaico sembrerebbe oggi un'invenzione tanto è fuori dalla nostra realtà. Invece è vero; come è vero che si faceva il pane di frumento, si spaccava la legna con le mani, si pigiava l'uva con i piedi. Certamente, quando si ritorna al passato, la storia si intreccia con la leggenda, con la narrazione, la fantasia, la religiosità popolare. La religione nel tempo dei tempi era ricca di santi, di riti, di superstizioni. Anche di superstizioni. D'altra parte la visione del mondo della nostra civiltà contadina aveva radici lontanissime e i nostri avi pur conformandosi interiormente ai valori del cristianesimo, manifestavano attaccamento anche ai riti pagani e alle forme di superstizione che strada facendo avevano ereditato e inculcato in se stessi. I più poveri e i più emarginati erano addirittura schiavi di codesti impulsi ricevuti e

anteponavano alla fede un bagaglio di credenze. Noi tutti sappiamo che le superstizioni non hanno niente a che vedere con la religione perché si fondano sul caso.

Eppure ancora oggi chi di noi non fa attenzione a non rovesciare il sale, a non rompere lo specchio perché tutto ciò porta disgrazia? Dentro di noi queste paure non sono del tutto morte. Tutto quello che ho ricercato in proposito nessuno l'ha ascoltato.

notte di Natale. Quest'altro: toccare un oggetto in ferro. Ma anche accendere il fuoco e invocare l'aiuto dei Morti.

**S**ì. Perché il fuoco ricordava la compagnia dei cari morti. Di fronte alla malattia c'erano dei "segn" in possesso dei "medegon". A Besate ci fu un Mario della famiglia Tonduto conoscitissima. C'era il Pret de Ratanà, un guaritore miracoloso nella visione popolare. Ma... non era alla portata di tutti. Si chiamava Gervasini Giuseppe e abitava a Milano in via F.lli Soia.

**P**er allontanare il malocchio c'era tutta una serie di credenze, questa ad esempio: nella notte di tutti i Santi si usava mettere sul davanzale della finestra una scodella piena d'acqua. L'acqua ghiacciata formando una trama di disegni che venivano interpretati come presagio di buona o cattiva sorte. Coloro che non avevano legami con il passato dell'ambiente andavano verso la rovina... Questo si insegnava ma perché fu una mentalità dura

to al caffè della Cecchina come passatempo, tutt'altro! La superstizione era così penetrata nel quotidiano che condizionava la vita e si escogitavano gli scongiuri per combatterla. Rovesciare l'olio della "lum" era il massimo del malaugurio, procurava una catena di disgrazie e bisognava conoscere gli scongiuri. Questo, ad esempio: raccogliere tre gocce di olio in un piattino e recitare alcune preghiere speciali che non potevano essere svelate se non nella

a morire. Ancora: il manico dell'aratro doveva essere fatto con legno di leccio, il timone con legno di olmo, il vomero con legno di quercia. I buoi dovevano avere 9 anni. E non si poteva transigere. C'erano i portafortuna che esaltavano la speranza come il quadrifoglio nelle conchiglie, un ginepro d'oro. In molte case anche povere esistevano infatti delle grosse conchiglie che venivano esposte come soprammobili. Guardare le stelle per scoprire l'Orsa maggiore per vedere una meteora. Guardare il

### Sono inestirpabili le superstizioni? Usanze di secoli...

cielo per scoprire il volo degli uccelli erano tutti segni di buon auspicio.

Il canto della civetta era un annuncio di morte: schiacciando un ragnone si schiacciava la fortuna... Ancora oggi ho visto paesi che nella notte di S. Silvestro sono illuminati da grossi ceri esposti sui davanzali. Eppure sono i paesi questi

degli anni 2000 con le antenne satellitari. Vien da pensare che qualche ingrediente di quelle lontane credenze popolari sia stato ritrovato o ben conservato.

Quello che ho ricordato era un mondo che si lasciava avvolgere dalla sua stessa mentalità. Non c'era ragione al mondo di credere in simili diavolerie perché sono contro la ragione e lo spirito religioso. Ma simili diavolerie non sono mai morte nella memoria degli uomini. Mi vien da pensare: che siano inestirpabili le superstizioni?!

**«Rovesciare l'olio della "lum" era il massimo del malaugurio, procurava una catena di disgrazie»**

AMICI ANIMALI APPUNTAMENTO CON LA DOTT.SSA PAOLA VIGONI

## Capire la psicologia del GATTO per apprendere i suoi segnali

**C**osì come per il cane, anche per il gatto gli studi sul comportamento sulle capacità di apprendimento e di risposta ad un tentativo educativo hanno fatto passi da gigante anche se, a onor del vero, molto resta ancora da scoprire di questo affascinante animale.

Il gatto infatti, pur essendo una presenza ormai abituale delle nostre case e dei nostri giardini, continua a riservarci nuove sorprese quasi fosse un animale ancora per certi versi misterioso. Per educare un gatto, così come si può e si deve fare con un cane, bisogna prima studiare il suo comportamento, comprendere il suo linguaggio e solo successivamente armarci di sacrosanta pazienza. Il gatto infatti è un animale indipendente, meno arrendevole e addomesticabile del cane e fa "molta fatica", proprio per il suo istinto felino, ad ubbidire agli ordini del padrone; a nulla dunque serve punirlo con uno scapaccione o urlandogli un perentorio NO! come si fa con il cane, se sta combinando qualcosa che non ci è gradito. Osserviamo il nostro gatto e confrontiamo i suoi comporta-

Dott.ssa PAOLA VIGONI



menti con quelli dei grandi felini africani: potremo notare come abbia conservato buona parte della selvaticità degli animali della savana. Nonostante ciò, anche dal nostro piccolo leone, sul piano educativo, si può ottenere molto.

**«Per educare un gatto, così come si può fare con un cane, bisogna prima studiarne il comportamento»**

**M**a ci parla davvero il nostro gatto? E come comunica con noi?

Guardiamolo con attenzione mentre si muove tra le mura domestiche o in giardino, ci accorgeremo di quanti messaggi in "codice segreto" lascia su di noi e sul nostro territorio. Si sa che sul corpo del gatto vi è una distribuzione a mosaico di aree ricche di ghiandole che hanno la funzione di secernere delle particolari sostanze chimiche denominate "feromoni".

**Q**uesti hanno un ruolo primario nella trasmissione dei messaggi che i nostri gatti vogliono far giungere a noi e ad altri animali e sono il "marchio di qualità" che ogni felino appone sulle cose che lo circondano. I feromoni "parlano" infatti in maniera diversa gli uni dagli altri a seconda della loro localizzazione che è tra le mammelle, sul mento, sulle labbra, vicino alle vibrisse, sulle guancie, nella zona anale, sopra la coda, sui cuscinetti plantari, nella saliva e nelle urine, intorno alle unghie.

(Tratto dalla rivista "Progresso Veterinario" - Continua)

Con il patrocinio del comune di Besate

**Associazione Danza**

ORGANIZZA CORSI DI

LATINO AMERICANO  
PROPEDEUTICA

DANZA CLASSICA  
DANZA MODERNA

**DUE LEZIONI DIMOSTRATIVE GRATUITE**

LEZIONI PER BAMBINI DAI 5 ANNI A 13 ANNI  
LE ISCRIZIONI POSSONO ESSERE EFFETTUATE TELEFONICAMENTE IN ORARIO SERALE

I CORSI SI EFFETTUERANNO IL MARTEDÌ E IL GIOVEDÌ DAL 15 OTTOBRE

RECAPITI  
PIERA: 029051374  
3491687230  
E-M@IL: ZPQML\_SOAD@TISCALI.IT

Rivendita Vetture  
**SKODA**

**AUTOFFICINA NUOVA TEAM CAR**

di **FERRARI PAOLO**

RIPARAZIONI DI TUTTE LE AUTO  
SPECIALIZZATO NELLA PREPARAZIONE  
E NEL RESTAURO DI MAGGIOLINI  
GOMMISTA - RICARICA CONDIZIONATORI  
[www.centromaggiolino.it](http://www.centromaggiolino.it)  
VIA CAVOUR, 86 - 20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
TEL. 02 90 000 016 - CELL. 338 68 47 887

**POSSIBILITÀ RIPARAZIONI CON FINANZIAMENTO!**



# Raiteri



*L'Enoteca Raiteri di Casorate Primo  
apre il suo nuovo*



## **RISTORANTE**



Si cena nelle serate di  
**VENERDÌ, SABATO E DOMENICA**

*Gradita la prenotazione*



**Raiteri**

Azienda Vinicola  
Enoteca  
Ristorante

Via Santagostino, 21 - CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 9056688 - Cell. 347 1175974  
E-mail: [viniraiteri@libero.it](mailto:viniraiteri@libero.it)